

۱- ما هو المناسب للفراغ؟ «رَبَّنَا..... لطاعتك»

(۱) وَفَّقَك (۲) وَفَّقْنَا (۳) وَفَّقَنهُ (۴) وَفَّقَكُم

۲- عَيِّن نوع الفعل في الجملة التالية: «خَالِقِ والديك بِخُلُقِ حَسَنٍ»

(۱) امر، من باب مفاعلة (۲) ماضٍ، مجرد رباعي (۳) امر، من باب تفاعل (۴) ماضٍ، من باب مفاعلة

۳- عَيِّن الأصحَّ و الأدقَّ في الجواب للترجمة: «إِنَّ الماءَ يَتصاعدُ في الجوّ بعد أن تُحوِّله أشعةُ الشمسِ بخاراً»

(۱) اشعه خورشيد آبها را به بخار تبدیل می کند و باعث می شود به هوا صعود کند.

(۲) اشعه خورشيد آبها را به بخار تبدیل می کند و آن را به هوا بالا می برد.

(۳) آب، پس از اینکه اشعه آفتاب آن را به بخار تبدیل کند، به هوا صعود می کند.

(۴) آب بر اثر حرارت اشعه آفتاب به بخار تبدیل می گردد و به هوا بالا می رود.

۴- عَيِّن الأصحَّ و الأدقَّ في التعريب: «پروردگارا آسان ساز و مشکل مگردان.»

(۱) رَبِّ تُيسِّرْ و لا تُعسِّرْ. (۲) رَبِّ تُعسِّرْ و لا تُيسِّرْ.

(۳) رَبِّ تُعسِّرْ و لا يسِّرْ. (۴) رَبِّ يسِّرْ و لا تُعسِّرْ.

۵- «عاشر من يجالسون العلماء و يشاورونهم!»

(۱) با دانشمندان همنشینی و معاشرت بنمای و با آنها مشورت کن!

(۲) زندگی کن با کسانی که همنشین دانشمندان و به آنها مشورت می دهند!

(۳) با کسانی زندگی کن که با دانشمندان همنشین هستند و با آنها مشورت می کنند!

(۴) با کسانی که با دانشمندان همنشینی می کنند و با آنها مشورت می کنند، معاشرت کن!

۶- عَيِّن الأصحَّ و الأدقَّ في التعريب: «پروردگار ما به ما روی کن هنگامی که با تو راز و نیاز می کنیم»

(۱) اَللّهُمَّ تَقَبَّلْ مِنَّا حِينَمَا نَاجِيكَ! (۲) رَبَّنَا اِقْبَلْ عَلَيْنَا حِينَمَا نَاجِيكَ!

(۳) رَبَّنَا اِقْبَلْنَا عِنْدَمَا نَدْعُوكَ و نُسَبِّحُكَ! (۴) اِلَهِنَا اِقْبَلْ عَلَيْنَا لَمَّا نَاجِيكَ!

۷- عَيِّن الصَّحِيحَ في الترجمة: «رَبَّنَا أَخْرِجْنَا مِنْ ظِلْمَاتِ الوَهْمِ و جَبَّنَا مَعْصِيَتِكَ و أكرمنا بنور الفهم.»

(۱) پروردگارا! ما را از تاریکی های خیال خارج نمود و از معصیت خود دور نمود و به نور دانش گرامی داشت.

(۲) پروردگارا! ما را از تاریکی های توهم خارج کن و از معصیت خود دور نما و ما را به نور فهم گرامی بدار.

(۳) خداوندا! ما را از تاریکی اوهام بیرون آور و از معاصی دور کن و به پرتو فهم مفتخر نما.

(۴) خدایا! تاریکی های اوهام را از ما دور کن و گناهان ما را ببخش و نورفهم را در ما قرار بده.

۸- عَيِّن الأصحَّ و الأدقَّ في الجواب للترجمة.

«أولاً كتبت أنا زميلتي، ثم كتبتنا مرّات كثيرة:»

(۱) ابتدا من و دوستم نامه نگاری کردیم، بعد از آن به دفعات بسیار به من نامه نوشت.

(۲) ابتدا نامه نگاری را من با دوستم انجام دادم، آنگاه او بارهای زیادی برای من نامه نوشت.

(۳) نخست من با دوستم نامه نگاری کردم، سپس به دفعات بسیار با یکدیگر نامه نگاری کردیم.

(۴) نخست نامه نگاری با دوستم را من آغاز کردم، سپس او بارهای بسیاری با من نامه نگاری کرد.

۹- عَيْنِ الْأَصْحَحِّ وَالْأَدَقِّ فِي التَّرْجُمَةِ:

«اللَّهُمَّ اشْرَحْ بِالْقُرْآنِ صَدْرِي وَنَوِّرْ بِالْقُرْآنِ بَصَرِي»

- ۱) خدایا! با قرآن سینه‌ام را گشاده کن و با قرآن دیده‌ام را روشن کن.
- ۲) ای خدا! قرآن را گشادگی قلم و قرآن را روشنایی چشمم قرار ده.
- ۳) خداوندا! به وسیله قرآن سینه‌ام را وسعت ده و به وسیله قرآن بینایی‌ام را افزون کن.
- ۴) پروردگارا! برای قرآن سینه‌ام را بشکاف و برای آن بینشم را روشنایی ده.

۱۰- مَيِّزِ الْمَعْنَى الصَّحِيحَ «اللَّهُمَّ فَرِّخْ قَلْبِي وَانْهَجْ لِي إِلَى مَحَبَّتِكَ سَبِيلًا»:

- ۱) پروردگارا دل مرا شاد کن و برای من راهی در جهت علاقه‌مندیت بگشا.
- ۲) ای خدا مرا دلشاد کن و راهگشای راه من باش.
- ۳) خدایا قلب مرا شاد گردان و راهی به سوی محبتت به من نشان بده.
- ۴) ای پروردگارا با قلب شاد مرا به محبتت رهگشا باش.

۱۱- عَيْنِ الْأَصْحَحِّ وَالْأَدَقِّ فِي الْجَوَابِ لِلتَّرْجُمَةِ:

«شاورتُ أنا زميلتي أولاً، ثم تشاورنا معاً مرّات عديدة!»:

- ۱) نخست من و دوستم با یکدیگر مشورت کردیم، سپس بارها نیز به مشورت با یکدیگر پرداختیم!
- ۲) مشورت کردن با دوستم را ابتدا من شروع کردم، پس از آن بارها با یکدیگر مشورت نمودیم!
- ۳) مشورت با یکدیگر را نخست من شروع کردم، پس از آن نیز به دفعات به مشورت پرداختیم!
- ۴) ابتدا من با دوستم مشورت کردم، سپس به دفعات بسیار با یکدیگر مشورت کردیم!

۱۲- عَيْنِ الصَّحِيحِ:

«يُوصِلُ الْعَمَلُ الْمُتَوَاصِلَ الْإِنْسَانَ إِلَى أَهْدَافِهِ الْعَالِيَةِ وَيَغْنِيهِ عَنِ الْآخِرِينَ!»:

- ۱) کار مداوم انسان، او را به هدف‌های بلند رسانده باعث بی‌نیازی او از دیگران می‌شود!
- ۲) کار مستمر انسان را به هدف‌های والا می‌رساند و او را از دیگران بی‌نیاز می‌کند!
- ۳) انسان کار پیوسته را برای رسیدن به هدف‌های برتر انجام می‌دهد تا از دیگران بی‌نیاز شود!
- ۴) کار پی‌درپی انسان، او را به هدف‌های برترش می‌رساند و بی‌نیازی از دیگران را به همراه می‌آورد!

۱۳- عَيْنِ الصَّحِيحِ:

«تَظَاهَرَ أَحَدُ أَصْدِقَائِي بِالْعَرَجِ وَفَكَّرْتُ بَأَنَّهُ لَا يَسْتَطِيعُ أَنْ يَمْشِيَ عَلَيَّ قَدَمَيْهِ»:

- ۱) یکی از دوستانم تظاهر به لنگی کرد و فکر کردم که او نمی‌تواند بر پاهایش راه برود.
- ۲) یکی از دوستانم تظاهر به لنگی می‌کند و من فکر کردم که او دیگر نمی‌تواند بر پایش راه برود.
- ۳) یکی از دوستانم تظاهر به لنگی کرد و فکر کردم که او نمی‌تواند بر پایش راه برود.
- ۴) یکی از دوستانم تظاهر به لنگی می‌کند و من فکر کردم که او نمی‌تواند بر پاهایش راه برود.

۱۴- عَيْنُ الْأَصْحَحِ فِي الْجَوَابِ لِلتَّرْجُمَةِ:

«أَلْهَمْنَا اللَّهَ طَاعَتَهُ وَجَنَّبْنَا مَعْصِيَتَهُ وَنَزَّلَ عَلَيْنَا مَا هُوَ شِفَاءٌ وَرَحْمَةٌ لَنَا»:

- ۱) پروردگار اطاعت و بندگی را بر ما ارزانی دار و ما را از معصیت خویش دور ساز، تو بر ما شفاء رحمتی را فرو فرستادی.
- ۲) پروردگارا اطاعت خود را بر ما الهام کرد و نافرمانی را از ما دور ساخت و شفاء و رحمت خویش را فرو فرستاد.
- ۳) پروردگار بندگی‌اش را بر ما الهام کرد و نافرمانی‌اش را از ما دور کرد و آنچه شفا و رحمت است بر ما فرو فرستاد.
- ۴) خداوندا بندگی خویش را بر ما الهام کن و ما را از معصیت دور ساز و آنچه شفاء و رحمت است بر ما نازل کن.

۱۵- عَيْنُ الصَّحِيحِ:

- ۱) اِسْمَعِ نِدَاءَ مَنْ يِنَادِيكَ: صدای کسی که تو را صدا می‌زند بشنو.
- ۲) وَاقْبَلْ عَلَيَّ مِنْ يِنَاجِيكَ: و از کسی که با تو مناجات می‌کند بپذیر.
- ۳) وَاقْبَلْ دَعَاءَ مَنْ يَدْعُوكَ: و بر دعای کسی که تو را می‌خواند روی آور.
- ۴) وَارْحَمْ عَلَيَّ مِنْ يُرْضِيكَ: و بر کسی که تو را می‌ستاید رحم کن.

۱۶- عَيْنُ الْأَصْحَحِ فِيمَا يَلِي: «أَنْتَ صَادَقْتَ الْأَخْيَارَ فَنَحْسِبُكَ مِنْهُمْ»

- ۱) تو با نیکان دوستی نمودی پس تو را از آنان به حساب می‌آوریم.
- ۲) تو به برگزیدگان (خدا) راست گفتی پس تو را از آنان به شمار می‌آوریم.
- ۳) تو با نیکان صداقت داشتی پس نزد ما از آنان به حساب آورده می‌شوی.
- ۴) برگزیدگان با تو دوستی نمودند و ما پنداشتیم تو از آنان.

۱۷- عَيْنُ الْأَصْحَحِ وَالْأَدَقُّ فِي الْجَوَابِ لِلتَّرْجُمَةِ:

«عِنْدَمَا سَافَرْنَا إِلَى غَابَاتٍ إِحْدَى الْجُزُرِ الْإِسْتَوَائِيَّةِ شَاهَدْنَا هُنَاكَ آثَارَ ظَبْيٍ نَادِرٍ!»:

- ۱) وقتی به یکی از جنگل‌های جزیره‌های استوا مسافرت کردیم، آن‌جا رد پای آهوی نادری را مشاهده کردیم!
- ۲) هنگامی که به جنگل‌های یک جزیره‌ی استوایی مسافرت کردیم، آن‌جا نشانه‌های آهوی کم‌نظیر را دیدیم!
- ۳) وقتی به جنگل‌های یکی از جزایر استوایی سفر کردیم، در آن‌جا رد پای آهوی کمیابی را دیدیم!
- ۴) زمانی که به جنگل مناطق استوایی سفر کردیم، رد پای آهوی کمیابی را مشاهده نمودیم!

۱۸- عَيْنُ الصَّحِيحِ فِي التَّرْجُمَةِ:

- ۱) رَبِّ يَسِّرْ وَلَا تُعَسِّرْ: ای پروردگار من! آسان می‌گردانی و سخت نمی‌گیری.
- ۲) اللَّهُمَّ افْتَحْ عَلَيْنَا أَبْوَابَ رَحْمَتِكَ: خدایا! درهای رحمت را بر روی ما باز کن.
- ۳) و انشُرْ عَلَيْنَا خَزَائِنَ عُلُومِكَ: و گنجینه‌های علومت را بر ما بگشا.
- ۴) و اكْرِمْنِي بِنُورِ الْفَهْمِ: و به نور فهم گرامی داشتی.

۱۹- عَيْنُ الْعِبَارَةِ الَّتِي مَاجَاءَ فِيهَا فِعْلٌ مَزِيدٌ:

- ۱) «نَحْنُ نُسَبِّحُ بِحَمْدِكَ وَنُقَدِّسُ لَكَ»
- ۲) «فَاصْبِرْ عَلَيَّ مَا يَقُولُونَ»
- ۳) «وَ بِالْحَقِّ أَنْزَلْنَاهُ وَ بِالْحَقِّ نَزَّلَ»
- ۴) «اللَّهُمَّ نَوِّرْ قُلُوبَنَا بِنُورِ الْإِيمَانِ وَ الْيَقِينِ.»

۲۰- عین الاصحّ و الادقّ فی الجواب للترجمة؟

«الهی اسمع دُعائی إذا دَعَوْتُک و اسمع ندائی إذا نادیتک»:

- (۱) خدای من! بشنو دعایم را زمانی که تو را می‌خوانم و بشنو صدایم را زمانی که تو را صدا می‌زنم!
- (۲) پروردگار من! بشنو دعایمان را زمانی که تو را می‌خوانیم و بشنو صدایمان را زمانی که تو را صدا می‌زنیم!
- (۳) خدای من! صدایم را زمانی که تو را صدا زدم، شنیدی و دعایم را زمانی که تو را خواندم، اجابت کردی!
- (۴) پروردگار ما! بشنو دعایم را زمانی که تو را خواندم و بشنو صدایم را زمانی که تو را صدا می‌زنم!

۲۱- عین الاصحّ و الادقّ فی الجواب للتعريب:

«ای انسان، نفس خویش را با زیبایی چراغ‌های اعمال نیک زینت کن!»: أیها الإنسان!

- (۱) تزینوا أنفسکم بجمال مصابیح الحسنات!
- (۲) زیني نفسک مصابیح الحسنة الجميلة!
- (۳) تزین نفسک بالمصابیح الحسنة الجميلة!
- (۴) زین نفسک بجمال مصابیح الحسنات!

۲۲- عین ما لیس فیہ فعل مزید:

- (۱) تُرسل فاطمة رسالة الی صديقتها فی مدينتها!
- (۲) یکذب الکافرون حقيقة دين الاسلام!
- (۳) یکفر الله عن المومنین و المومنات سینثاتهم!
- (۴) یوسوس الشیطان فی قلب الانسان!

۲۳- عین الصّحیح فی تعریب العبارة: «خدایا مرا از تاریکی‌های وهم خارج کن.»

- (۱) اللّهُمَّ أَخْرِجْنِي مِنَ الظُّلُمَاتِ الوَهِمِ.
- (۲) اللّهُمَّ أَخْرِجْنِي مِنَ ظُلُمَاتِ الوَهِمِ.
- (۳) اللّهُمَّ أَخْرِجْنِي مِنَ ظُلْمَةِ وَهْمِ.
- (۴) اللّهُمَّ أَخْرِجْنِي مِنَ الظُّلُمَاتِ الوَهِمِ.

۲۴- عین ما لیس فیہ فعل مجرد:

- (۱) ألقى كلّ يوم مرّة بائع الصّحف فی طريقي!
- (۲) لن تُبطل صدقاتنا بالمنّ و الأذى!
- (۳) اليوم سيظهر لنا الحقّ و سنفهم الحقيقة!
- (۴) لماذا تعجلين و تعبرين الشارع بسرعة!

۲۵- عین الصّحیح فی تعریب العبارة: «طالوت به آن‌ها گفت: خارج شوید.»

- (۱) قال لهم طالوت: أَخْرِجُوا.
- (۲) طالوت قال لهم: تَخْرُجُوا.
- (۳) قال طالوت لكم: أَخْرِجُوا.
- (۴) طالوت قال لكم: تَخْرُجُوا.

۲۶- «صديقك من صدقك لا من صدقك»، عین المناسب للمفهوم:

- (۱) دشمن دانا به از نادان دوست
- (۲) دوست آن باشد که گیرد دست دوست / در پريشان حالی و درماندگی
- (۳) دوست دارم که دوست، عیب مرا / همچو آینه روبه‌رو گوید
- (۴) در ضمیر ما نمی‌گنجد به غیر از دوست کس

۲۷- عین الخطأ فی الأفعال و المصادر التالية:

- (۱) «جهاد»: مصدر - مزيد ثلاثي بزيادة حرف واحد من باب مفاعلة.
- (۲) «انتقاد»: مصدر - مزيد ثلاثي بزيادة حرفين من باب افتعال.
- (۳) «استمعوا»: فعل ماضٍ - مزيد ثلاثي بزيادة حرفين من باب استفعال.
- (۴) «لا تجادلوا»: فعل نهى - مزيد ثلاثي بزيادة حرف واحد من باب مفاعلة.

۲۸- «عَاتِبْ أَخَاكَ بِالْإِحْسَانِ إِلَيْهِ!» عَيْنِ الْأَنْسَبِ لِلْمَفْهُومِ:

- ۱) بدی گرچه کردن توان با کسی
 - ۲) عتاب دوست خوش باشد ولیکن
 - ۳) برادر آن بود کو روز سختی
 - ۴) بدان را نسیبک دارید ای عزیزان
- چو نسیبکی کنسی بهتر آید بسی!
- مسرآن را نسیبیز پایبانی بسباید!
- تو را یاری کنسد در تنگ بختی!
- که خوبان خود عزیز و نیک روزند!

۲۹- عَيْنِ الْخَطَا لِلْفَرَاغِينَ: إِنَّ اللَّهَ هُوَ الْوَحِيدُ الَّذِي / : خدای تنها کسی است که

- ۱) يَجْلِسُ مُكَدِّبًا وَ مُنْكَرًا عَلَى مَا نَدَّاهُ، / تکذیب کنندگان و منکران را بر سر سفره‌ی خود می‌نشانند،
- ۲) يَشْتَرِي الْقُلُوبَ الْمُنْكَسِرَةَ أَحْسَنَ مِنَ السَّالِمَةِ، / دل‌های شکسته را بهتر از قلوب سالم می‌خرد،
- ۳) إِنْ تَذَهَبَ إِلَيْهِ يُسْرِعُ إِلَيْكَ، / اگر به سوی او بروی بسویت می‌شتابد،
- ۴) عِنْدَمَا يَبْعُدُ عَنْكَ كُلُّ النَّاسِ يَبْقَى عِنْدَكَ! / هنگامی که همه‌ی مردم از تو دور می‌شوند نزد تو می‌ماند!

۳۰- عَيْنِ الْأَصْحَحِ وَالْأَدَقِّ فِي الْجَوَابِ لِلتَّرْجُمَةِ:

«إِلَهِي يَسِّرْ عَلَيْنَا سَبِيلَ مَحَبَّتِكَ وَ أَنْزِلِ السَّكِينَةَ عَلَيَّ قَلْبِنَا بِطَاعَتِكَ!»: خدایا،.....

- ۱) طریق عشق خود را بر ما سهل گیر و آرامش همراه با اطاعتت را بر قلبمان نازل کن!
- ۲) طریق محبت خود را برای ما هموار گردان و قلب ما را با اطاعت خود آرامش بخش!
- ۳) راه عشق را بر ما بگشا و آسان کن و با اطاعت خود قلب ما را آرام کن!
- ۴) راه محبتت را بر ما آسان گردان و آرامش را با اطاعتت بر قلب ما فرود آر!

۳۱- عَيْنِ الْأَصْحَحِ وَالْأَدَقِّ فِي الْجَوَابِ لِلتَّرْجُمَةِ أَوْ التَّعْرِيبِ أَوْ الْمَفْهُومِ.

«اللَّهُمَّ نَشَرْتَ عَلَيَّ خَزَائِنَ عُلُومِكَ فَفَرِّحْ قَلْبِي»: خدایا

- ۱) گنجینه‌های علوم را بر من گستردی و قلبم را شاد گرداندی.
- ۲) گنجینه‌های علومت را بر من بگستران و دلم را شاداب گردان.
- ۳) خزینه‌های دانشت را بر من بگستر و دلمان را شاد کن.
- ۴) گنجینه‌های علوم خویش را بر من گستردی پس دلم را شاد گردان.

۳۲- عَيْنِ الْأَصْحَحِ وَالْأَدَقِّ فِي الْجَوَابِ لِلتَّرْجُمَةِ أَوْ التَّعْرِيبِ أَوْ الْمَفْهُومِ.

عَيْنِ الْخَطَا:

- ۱) الْجَائِنِي الضَّرُورَةَ إِلَى خِدْمَةِ النَّاسِ: ضَرُورَتِ مَرَا بِي خِدْمَتِ كِرَارِي مَرْدَمِ وَادَارِ كَرْدِي اسْت.
- ۲) اللَّهُمَّ يَسِّرْ لِي أُمُورِي: خدایا کارهایم را بر من آسان گردان.
- ۳) بَعَثْ قَائِدَ الْجَيْشِ رَجُلًا إِلَى الثَّغُورِ: فرمانده‌ی سپاه مردی را به سوی مرزها فرستاد.
- ۴) رَبِّي أَخْرَجَنِي مِنْ ظُلُمَاتِ الْوَهْمِ: خدایا مرا از تاریکی‌های خیال خارج گردان.

۳۳- عَيْنِ الْأَصْحَحِ وَالْأَدَقِّ فِي الْجَوَابِ لِلتَّرْجُمَةِ أَوْ التَّعْرِيبِ أَوْ الْمَفْهُومِ.

«اللَّهُمَّ أَنْطِقْنِي بِالْهُدَى وَ الْهَمْنِي التَّقْوَى وَ وَفَّقْنِي لِلتَّى هِيَ أَزْكَى»: خدایا

- ۱) تو مرا به هدایت گویا کردی و تقوا را به من الهام نمودی و مرا به آنچه برترین است موفق گردانیدی.
- ۲) گویایی‌ام از هدایت توست و تقوایم از الهام توست و برترین کارهایم از توفیق توست.
- ۳) گویایم کردی هدایت کن و به الهام خود باتقوایم نما و مرا در برترین کارها موفق گردان.
- ۴) مرا به هدایت گویا کن و پرهیزکاری را به من الهام نما و مرا برای آنچه که شایسته‌تر است موفق گردان.

۳۴- عَيْنِ الْخَطَا:

- (۱) أكرما: فعل ماضٍ - للغائبين - مزيد ثلاثي من باب إفعال
- (۲) ينتظر: فعل مضارع - للغائب - مزيد ثلاثي من باب افتعال
- (۳) تكاتبوا: فعل امر - للمخاطبين - مزيد ثلاثي من باب تفاعل
- (۴) ينكسر: فعل مضارع - للغائب - مزيد ثلاثي من باب إنفعال

۳۵- عَيْنِ الْعِبَارَةِ الَّتِي مَا جَاءَ فِيهَا فِعْلٌ مَزِيدٌ بِحَرْفِ وَاحِدٍ:

- (۱) تعاون الناس في بناء المسجد.
- (۲) المؤمنون يساعدون الفقراء والمساكين.
- (۳) الناس في هذه القرية يُقَدِّمون الخراج إلى حاكم المدينة.
- (۴) أحسن إلى الناس كما أحسن الله إليك.

۳۶- عَيْنِ الْخَطَا فِي الْأَمْرِ:

- (۱) تُحْسِنُ ← أَحْسَنَ (۲) تُقَدِّمُونَ ← قَدَّمُوا (۳) تُجَالِسُونَ ← أَجَالِسُوا (۴) تُجَاهِدُ ← جَاهَدَ

۳۷- «الرجل الذي قصد أحد الحاضرين استهزاءه تَفَسَّحَ النَّبِيُّ (ص) له في مكانه و أجلسه إلى جانبه.»

- (۱) مردی که یکی از حاضرین خواست او را مسخره کند، پیامبر (ص) به او خوش آمد گفت و او را کنار خود نشاند.
- (۲) مردی که یکی از حاضرین خواست او را مسخره کند، پیامبر (ص) برای او در جای خود جا باز کرد و او را در کنارش نشاند.
- (۳) مرد خواست یکی از حاضرین را مسخره کند، که پیامبر (ص) او را کنارش نشاند و برای او جا باز کرد.
- (۴) مردی که یکی از حاضرین خواست او را مسخره کند، پیامبر (ص) برایش جا باز کرد و او کنارش نشست.

۳۸- عَيْنِ الْعِبَارَةِ الَّتِي مَا جَاءَ فِيهَا فِعْلٌ مَزِيدٌ:

- (۱) «نَحْنُ نُسَبِّحُ بِحَمْدِكَ وَ نُقَدِّسُ لَكَ»
- (۲) «فَاصْبِرْ عَلَيَّ مَا يَقُولُونَ»
- (۳) «وَ بِالْحَقِّ أَنْزَلْنَاهُ وَ بِالْحَقِّ نَزَّلَ»
- (۴) «اللَّهُمَّ تَوَزَّ قُلُوبَنَا بِنُورِ الْإِيمَانِ وَ الْيَقِينِ»

۳۹- عَيْنِ الْفِعْلِ الَّذِي يَحْتَاجُ إِلَى الْهَمْزَةِ فِي صِيغَةِ الْأَمْرِ:

- (۱) لا تحقّق الآمال في الحياة إلا بالجهد و السّعي،
- (۲) فيحاول الإنسان للوصول إلى آماله محاولةً كثيرة،
- (۳) و تواجهه المشاكل العديدة في مسيره،
- (۴) ولكنّه لا ينجح أمام المشاكل و قد توكل على الله!

۴۰- «خداوندا قلبم را شاد کن و کارم را بر من آسان کن!» عَيْنِ الصَّحِيحِ فِي التَّعْرِيبِ:

- (۱) إلهي فَرِّحْ قلبي و يسّر لي أمري!
- (۲) اللهم سُرِّ قلبي و لا تُعَسِّرْ أمري!
- (۳) إلهي سُرِّ قلبي و اجعل أمري يسراً!
- (۴) اللهم فَرِّحْ قلبي و يسّر لي أمري!

۴۱- «به سوی پدرم رفتم و از او خواستم که نزد او بنشینم، پس مرا کنار خود نشاند!» عَيْنِ الصَّحِيحِ:

- (۱) رُحْتُ إِلَى أَبِي وَ أُرِدْتُ الْجُلُوسَ عِنْدَهُ، فَأُذِنَ أَنْ أَجْلِسَ عِنْدَهُ!
- (۲) ذهبت إلى أبي و سألت أن أجلس عند أبي، ثم أجلسني إلى أمامه!
- (۳) رُحْتُ نَحْوَ أَبِي وَ طَلَبْتُ مِنْهُ أَنْ أَجْلِسَ عِنْدَهُ، فَأَجْلَسَنِي إِلَى جَنْبِهِ!
- (۴) كنت أروح نحو أبي و أطلبه أن يُجْلِسَنِي عِنْدَهُ وَ جَلَسْتُ إِلَى جَنْبِهِ!

۴۲- عَيْنِ الْأَصْحَحِّ وَالْأَدَقِّ فِي الْجَوَابِ لِلتَّرْجُمَةِ أَوْ الْمَفْهُومِ أَوْ التَّعْرِيبِ:

«این پسر و این دختر هر روز صبح به والدین خود سلام کرده، آن‌ها را می‌بوسند!»:

(۱) هذان الابن و البنت يسلمون على والديهم صباح كل يوم و يقبلونهما!

(۲) هذان الولد و البنت يسلمان على الوالدين كل صباح بعد أن يقبلاهما!

(۳) هذا الولد و هذه البنت يسلمان على والديهما كل صباح و يقبلانها!

(۴) هذا الابن و هذه البنت يسلمون على والديهم كل يوم و يقبلانها!

۴۳- عَيْنِ الْأَصْحَحِّ وَالْأَدَقِّ فِي الْجَوَابِ لِلتَّرْجُمَةِ أَوْ الْمَفْهُومِ أَوْ التَّعْرِيبِ:

«حاول في كل يوم أن تقوم بعمل يجعل روحك مبتسمة!»:

(۱) سعی می‌کنی در همه روزها به کاری پردازی که روحت شاداب شود!

(۲) تلاش کن در هر روز به کاری پردازی که روحت را خندان قرار دهد!

(۳) تلاش هر روزها این باشد که به کاری پردازی که روحت شاداب شود!

(۴) سعی کن در همه روزها به کارهایی اقدام کنی که روح تو را خندان کند!

۴۴- عَيْنِ الْأَصْحَحِّ وَالْأَدَقِّ فِي الْجَوَابِ لِلتَّرْجُمَةِ أَوْ التَّعْرِيبِ أَوْ الْمَفْهُومِ.

«رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا وَلِإِخْوَانِنَا الَّذِينَ سَبَقُونَا بِالْإِيمَانِ»:

(۱) پروردگار ما ببخش بر ما و بر برادرانمان که به ایمان از ما سبقت گرفتند!

(۲) پروردگارا ما را ببخش و برادران ما را، کسانی که در ایمان از ما پیش افتادند!

(۳) پروردگارا ما را ببخش و آن برادران ما را بیامرز که در ایمان از ما سبقت می‌گیرند!

(۴) ای پروردگار ما بر ما ببخشای و برادرانمان را نیز، همان‌ها که در ایمان از ما پیشی گرفته‌اند!

۴۵- عَيْنِ الْأَصْحَحِّ وَالْأَدَقِّ فِي الْجَوَابِ لِلتَّرْجُمَةِ أَوْ التَّعْرِيبِ أَوْ الْمَفْهُومِ.

«قَبِلْتَ الْأُمَّ طِفْلَتَهَا وَ أَجْلَسْتَهَا عِنْدَهَا حَتَّى تَشْعُرَ بِالرَّاحَةِ!»: مَادَر

(۱) قبول کرد طفلش را نزدش بنشانند تا راحت باشد!

(۲) فرزند را بوسید و وی را نزد خود بنشانند تا راحت باشد!

(۳) فرزندش را جلو آورد و پیش خودش نشاند تا احساس راحتی کند!

(۴) فرزندش را بوسید و او را نزد خود نشاند تا احساس راحتی کند!

۴۶- عَيْنِ الْأَصْحَحِّ وَالْأَدَقِّ فِي الْأَجْوِبَةِ لِلتَّرْجُمَةِ أَوْ التَّعْرِيبِ أَوْ الْمَفْهُومِ:

«عِبَادَ اللَّهِ! أَكْرِمُوا الشُّهَدَاءَ الَّذِينَ دَافَعُوا عَن كَرَامَةِ شَعْبِنَا!»:

(۱) ای بندگان خدا! شهیدانی را که از کرامت ملت ما دفاع کرده‌اند، گرامی بدارید!

(۲) بندگان خدا شهیدان را گرامی داشتند کسانی که از بزرگواری ملت ما دفاع کردند!

(۳) ای بندگان خدا! شهدا، کسانی را گرامی داشتند که از بزرگواری مردم ما دفاع کرده‌اند!

(۴) بندگان خدا! شهیدان را گرامی بدارید و از کرامت ملت ما دفاع کنید!

۴۷- عَيْنِ الصَّحِيحِ فِي التَّرْجُمَةِ:

«اجْتَنِبُوا عَن أَيِّ إِسَاءَةٍ حَتَّى تَتَعَايَشُوا تَعَايِشًا سَلْمِيًّا»:

(۱) برای این که زندگی سالمی داشته باشید از هرگونه بدی دوری کنید!

(۲) از هرگونه بدی دوری کنید تا مسالمت‌آمیز هم‌زیستی کنید!

(۳) از هرگونه بدی دوری کردند تا مسالمت‌آمیز هم‌زیستی کنند!

(۴) از هرگونه بدی کردن دوری کنید تا آن‌ها مسالمت‌آمیز زندگی کنند!

۴۸- عین الصحيح في الترجمة:

«أُكِّدُ قَائِدَنَا عَلَى الْإِجْتِنَابِ عَنِ الْخِلَافِ وَ دَعَانَا إِلَى الْحُرِّيَّةِ»

- ۱) رهبر ما به دوری از اختلاف بر پا کردن تأکید کرد و ما را به آزادی فراخواند!
- ۲) مگر رهبر ما را به دوری از اختلاف دعوت نکرد و آزاد بودن را به ما تأکید نکرد؟
- ۳) رهبر ما به دوری از اختلاف تأکید کرد و ما را به آزادی فرا خواند!
- ۴) رهبر ما به دوری از مخالفت کردن تأکید کرد و ما را به آزاد زندگی کردن فرا خواند!

۴۹- عین الصحيح في التعريب: «از هم‌نشینی با او خاطراتی داری!»

- ۱) لَدِيكَ ذَكْرِيَّاتٍ عَنِ مُجَالَسَتِهِ!
- ۲) لَدِيكَ ذَكْرِيَّاتٍ عَنِ مُجَالَسَتِهِ!
- ۳) لَدِيهِ ذَكْرِيَّاتٍ عَنِ مُجَالَسَتِهِ!
- ۴) لَدِيكَ ذَكْرِيَّاتٍ عَنِ جُلُوسِهِ!

۵۰- عین الصحيح في الترجمة: «التعايش السلمي قائم على احترام الأديان و الإجتنب عن السب»

- ۱) هم‌زیستی مسالمت‌آمیز به احترام گذاشتن به ادیان مختلف و دوری کردن از دشنام دادن استوار است!
- ۲) استواری زندگی مسالمت‌آمیز به احترام گذاشتن بر ادیان و دوری کردن از دشنام دادن استوار است!
- ۳) هم‌زیستی مسالمت‌آمیز به احترام گذاشتن به دین‌ها و دور کردن دشنام از دین‌ها استوار است!
- ۴) هم‌زیستی مسالمت‌آمیز بر احترام گذاشتن به دین‌ها و دوری از دشنام دادن استوار است!

۵۱- عین الصحيح:

«يؤكد القرآن على حُرِّيَّةِ الْعَقِيدَةِ وَ يَقُولُ: (لَا إِكْرَاهَ فِي الدِّينِ)»

- ۱) قرآن به آزادی عقیده تأکید می‌کند و می‌گوید: هیچ اجباری در دین نیست!
- ۲) قرآن به عقیده آزاد احترام می‌گذارد و می‌گوید: هیچ اجباری در دین نیست!
- ۳) قرآن به آزادی عقیده تأکید می‌کند و می‌گوید: هیچ اجباری در دین اسلام نیست!
- ۴) قرآن به عقیده آزاد داشتن تأکید کرده و می‌گوید: هیچ اجباری در دین نیست!

۵۲- عین الصحيح:

«لَا تُحَاوِلْ فِي بَيْتِ الْخِلَافِ بَلْ يَجُوزُ أَنْ تُحَاوِلَ لِاتِّحَادِ الْأُمَّةِ الْإِسْلَامِيَّةِ»

- ۱) در پراکندن اختلاف تلاش نمی‌کنیم بلکه جایز می‌باشد که برای اتّحاد امت مسلمان تلاش کنیم!
- ۲) در پراکندن اختلاف تلاش نمی‌کنیم بلکه اجازه داریم در راه اتّحاد امت مسلمان تلاش کنیم!
- ۳) در پراکندن اختلاف تلاش نمی‌کنیم بلکه جایز می‌باشد برای اتّحاد امت اسلامی تلاش کنیم!
- ۴) در اختلاف ایجاد کردن تلاش نمی‌کنیم بلکه برای اتّحاد امت اسلامی کوشش می‌کنیم!

۵۳- عین الصحيح في ترجمة الكلمات إلى الفارسية:

«العميل - العدو - الأحمر - خمس»

- ۱) مزدور - دشمن - قرمز - پنج
- ۲) مزدور - دشمنی - سیاه - یک پنجم
- ۳) مزدور - دشمن - مشکى - پنجمين
- ۴) مزدور - دشمن - قرمز - یک پنجم

۵۴- عین الصحيح في الترجمة:

- ۱) إِنَّ أَكْرَمَكُمْ أَتْقَاكُمْ! : همانا بزرگ‌ترین شما، با تقواترین شماست!
- ۲) لَا تَسْبُوا مَعْبُودَاتِ الْمُشْرِكِينَ! : معبودهای مشرکان را دشنام مدهید!
- ۳) الْإِسْلَامُ قَائِمٌ عَلَى حُرِّيَّةِ الْعَقِيدَةِ! : آزادی عقیده یکی از استوارهای اسلام است!
- ۴) يُحَاوِلُ الْعَدُوَّ لِلْعُدْوَانِ فَقَطْ! : دشمن فقط برای دشمن‌ها تلاش می‌کند!

۵۵- عین الصحیح فی ترجمة الكلمات إلى الفارسیة:

«المماشاة - ذکرى الذکر - إن - إحتفاظ»

- (۱) همراهی کردن - خاطره مرد - همانا - حفظ کردن
(۲) همراه - خاطرات مرد - اگر - حفظ کردن
(۳) همراهی کردن - خاطره مرد - اگر - حفظ کردن
(۴) همراه - خاطره مرد - همانا - حفظ کردن

۵۶- عین الخطأ حسب المعنى:

- (۱) الحسنة و السيئة ← المتضاد
(۲) الأحمر و الأسود ← المتضاد
(۳) العربي و العجمي ← المتضاد
(۴) الذکر و الأنثى ← المتضاد

۵۷- عین الصحیح: «يتكلم المدرس الرابع في الكتاب العربي عن الأمة الواحدة و حرية العقيدة في دين الإسلام»

- (۱) درس چهارم در کتاب عربی از امت یکپارچه و آزادی عقیده در دین اسلام سخن می‌گوید!
(۲) درس چهارم از کتاب عربی درباره امت یکپارچه و آزاد بودن عقیده در دین اسلام سخن می‌گوید!
(۳) در کتاب عربی چهار درس از امت یکپارچه و آزادی عقیده‌ها در دین اسلام سخن می‌گوید!
(۴) چهار درس در کتاب عربی از امت یکپارچه و آزادی عقیده در دین اسلام سخن می‌گوید!

۵۸- عین الصحیح فی الترجمة: «القرآن كتاب تجلّى الحرية و يدعونا ألا نعبد دون الله إلهاً»

- (۱) قرآن کتاب جلوه‌گر شدن آزادی است و ما را فرا می‌خواند که خداهایی جز خداوند را نپرستیم!
(۲) قرآن کتاب جلوه‌گر شدن آزادی است و ما را فرا می‌خواند که خدایی به غیر از خداوند را نپرستیم!
(۳) قرآن کتاب جلوه‌گر شدن آزادی است و ما را فرا می‌خواند که خدایی غیر از خداوند معبود ما نباشد!
(۴) کتاب قرآن، کتابی برای جلوه‌گر شدن آزادی است و ما را فرا می‌خواند که خدایی غیر از خداوند نپرستیم!

۵۹- عین الصحیح حسب الأفعال و مصدرها:

- (۱) «تعامل» ← مصدر مضارعه «يتعامل»
(۲) «مكاتبة» ← فعل ماض مصدره «كتاب»
(۳) «إدخال» ← فعل أم مصدره «أدخل»
(۴) مصدر «نزلتم» ← «نزل»

۶۰- عین الصحیح فی الترجمة:

- (۱) دافع عن نفسك رجاء! لطفاً از خودت دفاع کن!
(۲) الأمهات يجلسن الأولاد! مادران و فرزندان می‌نشینند!
(۳) أنتم تعارفتم؟ آیا شما با آنها آشنا شدید؟
(۴) قالت الزائرة: لا بأس! زائر گفت: اشکال دارد!

۶۱- عین الأصح في الترجمة:

«هل سمعتم حوار شرطى الجمارك مع الزائر في صالة التفتيش؟»

- (۱) آیا گفتگوی پلیس گمرکات با زائر را در این سالن بازرسی شنیدید؟
(۲) آیا گفتگوی مأمور گمرک با زائر را در سالن بازرسی شنیدید؟
(۳) آیا مکالمه پلیس گمرکات با زائر را در سالن بازرسی شنیدید؟
(۴) آیا مکالمه پلیس گمرکات با زائر در سالن را برای بازرسی شنیده‌اید؟

۶۲- عین الصحیح فی الترجمة:

«وجد الشرطى بعد تفتيش بسيط فرشاة الأنسان في حقيبة الزائر ثم سأل ما هذه الحبوب؟»

- (۱) پلیس پس از بازرسی ساده‌ای مسواک را در کیف زائر پیدا کرد سپس پرسید این قرص‌ها چیست؟
(۲) پلیس بعد از بازرسی کردن از کیف زائر مسواک ساده‌ای را پیدا کرد سپس پرسید این حبوبات چیست؟
(۳) پلیس پس از بازرسی ساده‌ای از کیف زائر قرص‌هایی پیدا کرد سپس پرسید این مسواک برای کیست؟
(۴) پلیس پس از بازرسی ساده‌ای مسواک را در کیف زائر پیدا کرد سپس پرسید این حبوبات چیست؟

۶۳- عَيْنَ الصَّحِيحِ فِي التَّرْجُمَةِ:

«نُشَاهِدُ فِي الْحَجِّ خُمْسَ سُكَّانِ الْعَالَمِ وَ يَتَجَلَّى إِتِّحَادُ الْأُمَّةِ الْإِسْلَامِيَّةِ كَذَلِكَ فِي الْحَجِّ»

- (۱) در حج یک پنجم ساکنان جهان را می‌بینیم و اتحاد امت اسلامی چنین در حج جلوه‌گر می‌شود!
- (۲) در حج یک ششم ساکنان جهان را می‌بینیم و اتحاد امت اسلامی چنین در حج جلوه‌گر می‌شود!
- (۳) یک پنجم ساکنان جهان را در حج می‌بینیم که چنین اتحاد امت اسلامی را در حج جلوه‌گر می‌کنند!
- (۴) یک پنجم ساکنان جهان در حج چنین اتحاد امت اسلامی را جلوه‌گر می‌کنند!

۶۴- عَيْنَ الصَّحِيحِ فِي التَّرْجُمَةِ:

«يَأْمُرُنَا الْقُرْآنُ بِالْوَحْدَةِ وَ الْإِجْتِنَابِ عَنِ بَثِّ الْخِلَافِ وَ يَقُولُ (وَ اعْتَصِمُوا بِحَبْلِ اللَّهِ جَمِيعًا وَ لَا تَفَرَّقُوا)»

- (۱) قرآن ما را به یک‌پارچگی امر می‌کند و به پراکندن اختلاف امر نمی‌کند و می‌گوید (همگی به ریسمان خداوند جنگ زنید و پراکنده نشوید)!
- (۲) قرآن ما را به یک‌پارچگی و دوری از پراکندن اختلاف امر می‌کند و می‌گوید (همگی به ریسمان خداوند جنگ زنید و پراکنده نشوید)!
- (۳) قرآن ما را به یک‌پارچگی و دوری از پراکنده شدن در اختلاف امر می‌کند و می‌گوید (همگی به ریسمان خداوند جنگ زنید و پراکنده نشوید)!
- (۴) قرآن ما را به یک‌پارچگی و دوری از پراکندن اختلاف امر می‌کند و پس می‌گوید (همگی به ریسمان خدا جنگ زنید و پراکنده نشوید)!

۶۵- عَيْنَ الصَّحِيحِ فِي التَّرْجُمَةِ:

- (۱) أَجْلِسْ هَذَا الطِّفْلَ عِنْدَكَ!: این کودک نزد تو نشست!
- (۲) يَجْلِسُ الزَّائِرَةُ عِنْدَ حَقِيبَتِهَا!: زائر مرد نزد کیف خودش می‌نشیند!
- (۳) وَجَدْتُ الْحُبُوبَ الْمَهْدِيَّةَ فِي الْبَيْتِ!: قرص‌ها را در خانه آرام پیدا کردم!
- (۴) أَنَا بِحَاجَةٍ إِلَى هَذِهِ الْكُتُبِ!: من به این کتاب‌ها نیاز دارم!

۶۶- عَيْنَ الصَّحِيحِ فِي التَّرْجُمَةِ:

«لَا يَقْبَلُ الشَّعْبُ الْإِيرَانِيَّ أَيْ ضَخَّطِ وَ هُمْ لَا يَتَفَرَّقُونَ عَنِ الْإِتِّحَادِ الْإِسْلَامِيِّ»

- (۱) ملت ایرانی هیچ فشاری را نمی‌پذیرد و آن‌ها از اتحاد اسلامی پراکنده نمی‌شوند!
- (۲) ملت ایران هیچ فشاری را نمی‌پذیرد و آن‌ها از اتحاد اسلامی پراکنده نمی‌شوند!
- (۳) ملت ایرانی هیچ‌گونه سختی را نمی‌پذیرد و آن‌ها از اتحاد اسلامی پراکنده نمی‌شوند!
- (۴) ملت ایران هیچ فشاری را قبول نمی‌کند و آن‌ها از اتحاد دین اسلام پراکنده نمی‌شوند!

۶۷- عَيْنَ الصَّحِيحِ فِي التَّرْجُمَةِ: «مَنْ رَئِيسُ الْبَلَدِ؟، الَّذِي يَأْمُرُ الْمَسْئُولِينَ وَ يَنْصَحُهُمْ لِأَدَاءِ وَاجِبَاتِهِمْ. نَعَمَ هُوَ الْقَائِدُ»

- (۱) رئیس سرزمین چه کسی است؟ کسی که به مسئول‌ها فرمان می‌دهد و آن‌ها را به انجام تکلیف‌هایشان نصیحت می‌کند. آری او رهبر است!
- (۲) ریاست سرزمین با چه کسی است؟ کسی که به مسئول‌ها فرمان می‌دهد و آن‌ها را به انجام تکلیف‌هایشان نصیحت می‌کند. آری او رهبر است!
- (۳) چه کسی مدیر سرزمین است؟ کسی که فرمان دادن به مسئول‌ها و نصیحت کردن آن‌ها برای انجام تکلیفشان به عهده اوست. آری او رهبر است!
- (۴) چه کسی رئیس سرزمین است؟ کسی که مسئولین فرمان می‌دهد و آن‌ها را به انجام تکلیف‌هایشان نصیحت می‌کند. آری او رهبر است!

۶۸- عَيْنَ الصَّحِيحِ حَسَبَ الْمَعْنَى:

- (۱) الجائز و المسموح ← متضاد
(۲) العُصُونُ: جزءٌ مِنَ الثَّلُوجِ
(۳) الإعصار: نوعٌ مِنَ الرِّيحِ يَعْنِي الرِّيحَ الشَّدِيدَةَ
(۴) الجَوَال: ليس له بَطَارِيَّة

۶۹- عَيْنَ الصَّحِيحِ فِي التَّرْجُمَةِ: «هل تعلم أن في قشر الفواكه مثل البرتقال فيتامينات تنتفع منها أبدأنا؟»

- (۱) آیا می‌دانی که در پوست میوه‌ها مانند پرتقال ویتامین‌هایی هست که بدن‌های ما از آن‌ها سود می‌برد؟
(۲) آیا می‌دانی که در گروه میوه‌هایی مانند پرتقال ویتامین‌هایی هست که بدن‌های ما از آن‌ها سود می‌برد؟
(۳) آیا این‌را می‌دانی که در پوست‌های میوه‌هایی مثل پرتقال ویتامین‌هایی که برای بدن‌هایمان ما سودمند است وجود دارد؟
(۴) آیا می‌دانی که در پوست میوه پرتقال ویتامین‌هایی هست که بدن‌های ما از آن‌ها سود می‌برد؟

۷۰- عَيْنَ الصَّحِيحِ فِي تَرْجُمَةِ الْكَلِمَاتِ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ:

- «القِشْر - ثلاثين دقيقة - المقابر - الصداع - الفَرَس»
(۱) پوست - سی دقیقه - آرامگاه - سردرد - اسب
(۲) پوست - سی دقیقه - آرامش - درد - اسب
(۳) پوست - سی دقیقه - آرامگاه - درد - اسب سوار
(۴) پوست - سی دقیقه - آرامگاه‌ها - سردرد - اسب

۷۱- عَيْنَ مَا يَدُلُّ عَلَى «التَّوَضُّعِ»:

- (۱) رهرو آن است که آهسته و پیوسته رود.
(۲) چاه مکن بهر کسی / اوّل خودت دوم کسی
(۳) افتادگی آموز اگر طالب فیضی / هرگز نخورد آب زمینی که بلند است
(۴) مرد آن است که در کشاکش دهر / سنگ زیرین آسیاب باشد

۷۲- عَيْنَ مَا يَدُلُّ عَلَى مَفْهُومِ آيَةِ «واعتصموا بحبل الله جميعاً.....»:

- (۱) مُشْكٌ أَنْسَتَ كَمَا أَنَّكَ عَطَّارٌ بَغْوِيْدٌ / نه آن‌که عطار بگوید
(۲) مَا مَدَّعِيَانِ صَفِّ اوَّلِ بُوْدِيْمِ / از آخر مجلس شهادت را چیدند
(۳) مَتَّحِدٌ بِاشِيْدِ فِي رِيْحِ خُدَا / چنگ آویزید بر این اتحاد
(۴) مَتَّحِدٌ بُوْدِيْدٌ وَ دُشْمَنٌ نَاْمِيْدٌ / ناامیدی خصلت ابلیس بود

۷۳- «أرسلَ أبى صديقى إلى الحجرات و صديقى أخرجَ منها كتاباً يتكلم عن اللّغة العربيّة فنحن نشارك الآن في قرآءة هذا

الكتاب» عَيْنَ الصَّحِيحِ:

- (۱) «أرسل» فقط الفعل الماضي في السؤال!
(۲) «يتكلم» فقط الفعل المضارع في السؤال!
(۳) «نشارك» فعل أمر في السؤال!
(۴) في سؤال أربعة أفعال!

۷۴- عَيْنَ الصَّحِيحِ لِلْفَرَاغِيْنَ: «أنتما الإخوان و نحن معهم»

- (۱) عاشرتما - أتعاثلُ (۲) تعاشروا - تتعاثلُ (۳) تعاشروا - تتعاثلُ (۴) تعاشرتم - تتعاثلُ

اقرأ النَّصَّ التَّالِيَّ وَ أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ بِمَا يَنْسَبُ النَّصِّ:

«رسالة الإسلام قائمة على أساس المنطق و إجتنا ب أئ إسائة و دعوة النَّاسِ إلى الإئتحاد و التعايش السلمى و المسلمون يعلمون أكرم الشعوب في العالم أئقاها و ليس الفضل إلى اللون و لافضل لعربى على عجمى و لا لأسود على أكرم و لا أكرم لأسود إلا بالتقوى.»

فإذا يشاهد المسلمون أهداً قال كلاماً يفرق المسلمين فيعلمون أنه جاهل أو عالم يحاول بئ الخلف بين صفوف المسلمين»

٧٥- «رسالة الإسلام قائمة على» عین الخطأ:

- (١) إئتحاد المسلمين
(٢) بئ الخلف في صفوف المسلمين
(٣) أساس المنطق
(٤) التعايش السلمى

٧٦- «الفضل ب بين المسلمين فقط» عین الصحيح:

- (١) اللون
(٢) عربىة الناس
(٣) عجمىة الناس
(٤) التقوى

٧٧- «أحد يقول كلاماً يفرق المسلمين» عین الصحيح:

- (١) يحاول لإكرام الشعوب
(٢) يحاول لبئ الخلف بين المسلمين
(٣) يحاول لإيجاد أساس المنطق
(٤) يحاول لتقوى المسلمين

٧٨- عین الصحيح حَسَب النَّصِّ:

- (١) «نُشَاهِدُ» فعل مضارع مصدره «مُشَاهِدَةٌ»
(٢) «يعلمون» فعل مضارع مصدره «تعليم»
(٣) «نُشَاهِدُ» فعل مضارع مصدره «مُشَاهِدَةٌ»
(٤) «بئ» فعل ماضٍ في النَّصِّ

٧٩- «كاتب مع صديقك فإن مكاتبتك تُفَرِّحُ صديقك» عین الصحيح حَسَبَ الْجُمْلَةِ:

- (١) «كاتب»: فعل ماضٍ
(٢) «تفَرِّحُ» به معنى «شاد كرد»
(٣) «تفَرِّحُ» به معنى «شاد مى شود»
(٤) «مكاتبة» مصدر لا فعل

٨٠- «هم عن وطنهم فأنتم يا جنود عن وطنكم» عین الصحيح للفراغين:

- (١) دافعا - دافعوا
(٢) دافعوا - دافعوا
(٣) دافعوا - دافعوا
(٤) يدافعون - دفعوا

٨١- عین الصحيح في تعريف الكلمات (بالعربىة):

- «مهمانها - پايين آوردن - با هم آشنا شدن - كالاها»
(١) الضيوف - تنزيل - تعارف - البضائع
(٢) الضيف - تنزيل - تعارف - البضائع
(٣) الضيوف - نزول - تعريف - البضائع
(٤) الضيافة - تنزيل - تعارف - البضائع

٨٢- «يُفَرِّحُ الإحتفال زُملائي على حدِّ سواءٍ» عین الصحيح:

- (١) «سواء»: ممكن / الإحتفال = المهرجان
(٢) «سواء»: جداگانه / الإحتفال = المهرجان
(٣) «يُفَرِّحُ»: شاد مى كند / «زُملاء»: هم كلاسى ها
(٤) «يُفَرِّحُ»: شاد مى شود / «زُملاء»: همراهان

٨٣- عین ما فيه المصدر فقط:

- (١) معاشرة الإخوان معهم فير لهم!
(٢) نصر الله المسلمين في غزوة بدر!
(٣) نصيحة المعلم ينفعنا في حياتنا!
(٤) ضَع في الفراغ فعلا مناسباً يا طالب!

۸۴- «لا تتعجبوا من كثرة صلاة المؤمنين فإنهم يحاولون لعبادة الله و هم يعلمون إلهم يدخلهم الجنة» عین الصحیح:

- (۱) «عبادة» مصدر مذکر
(۲) «لا تتعجبوا» فعل ماضی
(۳) كلّ أفعال السؤال مضارع!
(۴) «يحاولون» فعل مصدر «حاول»

۸۵- عین الصحیح في الترجمة:

- (۱) شَجَعُوا أولادكم للدفاع عن الإسلام: فرزندان خود را برای دفاع از اسلام تشویق کردند.
(۲) لا تتعجب من إجتهد صديقك: از تلاش دوست خود تعجب نمی کنی.
(۳) تُرجم الأفعال في الجملة: فعلها را در جمله ترجمه کن.
(۴) إنتظري صديقك في المكتبة: در کتابخانه منتظر دوست خود بودی.

۸۶- عین الصحیح في الترجمة:

- «تعاونوا على البرّ و التقوى لأنّ الإسلام يعلمنا التعاون و نحن نُعلم أمره»
(۱) برای نیکی کردن و تقوا همکاری کنید زیرا اسلام به ما همکاری را یاد داده است و ما دستورش را یاد می گیریم!
(۲) برای نیکی کردن و تقوا همکاری کنید زیرا اسلام به ما همکاری را یاد می دهد و ما دستورش را یاد می گیریم!
(۳) برای نیکی کردن و پرهیزکاری همکاری کردند زیرا اسلام به آنها همکاری را یاد می دهد و ما دستورش را یاد می گیریم.
(۴) برای نیکی کردن و پرهیزکاری همکاری کنید زیرا اسلام به ما همکاری را یاد می دهد و ما دستورش را به دیگران آموزش می دهیم.

۸۷- عین الصحیح في صيغة النهی:

- (۱) تُشارِكين ← لا تُشارِكي
(۲) تذهبان ← لا تذهبان
(۳) تَنشرون ← لا تَنشِري
(۴) يكتبون ← لا يكتبون

۸۸- إملأ الفراغ بالكلمة المناسبة: «في مدرستنا عَشْرَةٌ.....»

- (۱) مُكَيِّفًا (۲) مُكَيِّفَةً (۳) مُكَيِّفَاتٍ (۴) مُكَيِّفِينَ

۸۹- إنتخب المناسب للفراغ: «النّافذة من نوافذ المدرسة مفتوحة»

- (۱) واحداً (۲) واحدةً (۳) الأوّل (۴) الأوّلئ

۹۰- عین الأصحّ و الأدقّ في الجواب للترجمة أو التعريب أو المفهوم:

«باران زمین را با لباس سبز آراسته می کند و هر انسانی از دیدن آن شادمان می گردد!»:

- (۱) زَيَّنَ المطرُ الأرضَ باللباسِ الأخضرِ و كلّ الإنسانِ تَبَهَّجُ من رؤيته!
(۲) تَزَيَّنَ الأمطارُ الأرضَ باللباسِ الخضراءِ و كلّ إنسانٍ تَبَهَّجُ من مشاهدتها!
(۳) زَيَّنَتِ الأمطارُ الأرضَ بلباسِ أحضرِ و يصيرُ كلّ إنسانٍ مسروراً من مشاهدتها!
(۴) يُزَيِّنُ المطرُ الأرضَ باللباسِ الأخضرِ و يَبَهِّجُ كلّ إنسانٍ من رؤيتها!

۹۱- عَيْنُ الْأَصْحَحِّ وَالْأَدَقِّ فِي الْجَوَابِ لِلتَّرْجُمَةِ:

«تَوْفَّرَ الْأُمُّ الْحَنُونَ لَنَا السَّعَادَةَ لَكِي لَا يُتَعَبْنَا شَيْءٌ فِي هَذِهِ الْحَيَاةِ!»:

- ۱) مادری مهربان خوشبختی را بر ایمان می‌سازد که در این زندگی از چیزی خسته نشویم!
- ۲) مادر مهربان بر ایمان خوشبختی را فراهم می‌کند تا چیزی در این زندگی ما خسته نکند!
- ۳) برای این که در زندگی از چیزی ملول نشویم، مادر مهربان بر ایمان خوشبختی را می‌سازد!
- ۴) سعادت را مادر مهربانمان فراهم می‌سازد تا چیزی نتواند ما را در این زندگی خسته کند!

۹۲- عَيْنُ الْأَصْحَحِّ وَالْأَدَقِّ فِي الْجَوَابِ لِلتَّرْجُمَةِ أَوْ التَّعْرِيبِ أَوْ الْمَفْهُومِ:

«فَضَّلَ اللَّهُ الْمُجَاهِدِينَ عَلَى الْقَاعِدِينَ أَجْرًا عَظِيمًا»: خداوند.....

- ۱) مجاهدان را بر فرماندگان به پاداش بزرگی برتری داده است!
- ۲) جهادکنندگان را به اندازه‌ی ثواب‌های زیادی بر نشستگان فضیلت بخشید!
- ۳) مجاهدان را بر بازنشستگان به اجر بزرگی برتری داده است!
- ۴) به جهادگران نسبت به فرماندگان پاداش بزرگ‌تری بخشیده است!

۹۳- إِمْلَأِ الْفَرَاغَ بِالْكَلِمَةِ الْمُنَاسِبَةِ: «فِي مَدْرَسَتِنَا عَشْرَةٌ.....»

- ۱) مُكَيِّفًا ۲) مُكَيِّفَةً ۳) فُكَيِّفَاتٍ ۴) مُكَيِّفِينَ

۹۴- «الزِّمِ التَّفَكُّرَ وَالتَّعَلَّمَ فَهَمَّا أَمْرَانِ قَدْ شَجَّعَ الْإِسْلَامَ الْمُسْلِمِينَ بَهْمَا مِنْذَ ظَهْوَرِهِ!»:

- ۱) همراه تفکر و آموختن باش، زیرا این امور از ابتدای ظهور اسلام مورد تأکید بوده و مسلمانان به آن تشویق شده‌اند!
- ۲) تفکر و تعلیم بر تو واجب است، چه این دو امر همان است که اسلام از ابتدای ظهور به مسلمانان تأکید کرده است!
- ۳) بر تفکر و آموزش متعهد باش، زیرا آن‌ها اموری هستند که اسلام از ابتدای ظهورش مسلمین را بدان‌ها تشویق کرده است!
- ۴) پای‌بند تفکر و یادگیری باش، چه آن‌ها دو امری هستند که اسلام از ابتدای ظهورش مسلمین را بدان‌ها تشویق کرده است!

۹۵- «قَدْ يَلْقَى الشَّابَّ نَفْسَهُ بِسَبَبِ أَخْطَاةٍ فِي بَثْرِ، الْخُرُوجِ مِنْهَا صَعْبٌ كَثِيرًا!»:

- ۱) آن جوان به خاطر خطاهایش گاهی خویشتن را در چاهی می‌بیند که خروج از آن سخت است!
- ۲) آن جوان که برا اشتباهاتش خود را در چاه می‌اندازد، بیرون آمدنش از آن خیلی دشوار است!
- ۳) گاهی جوان به خاطر اشتباهاتش خود را در چاهی می‌اندازد که خارج شدن از آن بسیار دشوار می‌باشد!
- ۴) گاهی یک جوان به علت اشتباهاتش خود را در چاهی می‌بیند که بیرون آمدن از آن خیلی سخت می‌باشد!

۹۶- «هَنَاكَ نَوْعٌ مِنَ النَّمْلِ لَا يَسْتَطِيعُ أَنْ يَقَاوِمَ أَمَامَ أَرْبَعِينَ دَرَجَةَ مِنَ الْحَرَارَةِ إِلَّا عَشْرَ دَقَائِقَ!»:

- ۱) نوعی مورچه وجود دارد که در برابر ۴۰ درجه حرارت فقط ۱۰ دقیقه می‌تواند مقاومت کند!
- ۲) یک نوع مورچه وجود دارد که در برابر بیش از ۴۰ درجه حرارت تنها ۱۰ دقیقه مقاومت می‌کند!
- ۳) نوعی از مورچه‌ها آن‌جا موجود است که در مقابل حرارت ۴۰ درجه‌ای به‌جز ۱۰ دقیقه مقاومت نمی‌کند!
- ۴) یک نوع از مورچه‌ها هستند که نمی‌توانند در مقابل حرارت بیش از ۴۰ درجه بیش‌تر از ۱۰ دقیقه مقاومت کنند!

۹۷- «بدبین در هر فرصتی سختی را می‌بیند، اما خوش‌بین در هر سختی‌ای فرصت را می‌بیند!»:

- ۱) المتشائم يرى الصَّعوبة في كلِّ فرصة، أما المتفائل فيرى الفرصة في كلِّ صعوبة!
- ۲) يرى المتشائم صعوبة في كلِّ فرصة، فأما المتفائل فيرى فرصة في كلِّ الصَّعوبة!
- ۳) المتشائم لا يجد صعوبة إلا في كلِّ فرصة، و لا يجد المتفائل فرصة إلا في كلِّ الصعوبة!
- ۴) لا يجد المتشائم الصَّعوبة إلا في كلِّ فرصة، و لا يجد المتفائل فرصة إلا في كلِّ صعوبة!

۹۸- «إنَّ الشَّاعر الحقيقيَّ يشجِّع شباب مجتمعه على الانتفاع من فرص الحياة للوصول إلى المجد!»:

- ۱) شاعر واقعی جوانان جامعه‌ی خویش را به بهره بردن از فرصت‌های زندگی برای رسیدن به عظمت تشویق می‌کند!
- ۲) شاعر حقیقی است که فرزندان اجتماع خود را به بهره‌گیری از فرصت حیات برای وصول به مجد و عظمت تشجیع می‌کند!
- ۳) قطعاً شاعر حقیقی کسی است که فرزندان جامعه‌اش را به استفاده از فرصت‌های حیات برای دستیابی بر مجد و عظمت برمی‌انگیزد!
- ۴) مسلماً یک شاعر واقعی جوانان اجتماعش را به غنیمت شمردن فرصت‌های زندگی برای دست یافتن بر مجد و بزرگی فرا می‌خواند!

۹۹- (لا تُبطلوا صدقاتکم بالمنّ و الأذى)، عَيْنِ الأَقْرِبِ من مفهوم الآية:

- ۱) آفة الفتى المنّة!
- ۲) بهشت به سرزنش نیرزد!
- ۳) المنّة تهدم الابنية!
- ۴) منّت نهد هر آن که بنمود احسان!

۱۰۰- «تمسکوا بجناحي العلم و جانبوا من کسل!»:

- ۱) به دو بال علم و عمل متمسک شوید و از کسی که تنبلی کرده دوری کنید!
- ۲) به دو بال دانش و عمل تمسک جستند و از کسی که تنبلی کرده دوری کردند!
- ۳) به بال‌های علم و عمل تمسک جوید و از تنبلی دوری کنید!
- ۴) به بال‌های علم و دانش چنگ زدند و از تنبل دوری کردند!

۱۰۱- «گویا شنیدن آیات قرآن زندگی تو را تغییر داده است!» عَيْنِ التعرّيب الصحيح:

- ۱) کَأَنَّكَ غَيَّرْتَ حَيَاتِكَ بَعْدَ أَنْ تَسْتَمِعِي إِلَى آيَاتِ الْقُرْآنِ!
- ۲) كَأَنَّ الإِسْتِمَاعَ إِلَى آيَاتِ الْقُرْآنِ تَغَيَّرْتَ حَيَاتَكَ!
- ۳) كَأَنَّ إِسْتِمَاعَ الْآيَاتِ الْقُرْآنِ قَدْ غَيَّرَ الْحَيَاةَ لَكَ!
- ۴) كَأَنَّ إِسْتِمَاعَ آيَاتِ الْقُرْآنِ غَيَّرَ حَيَاتَكَ!

۱۰۲- «در این سال تحصیلی درباره‌ی روش درست یادگرفتن، با معلم خود نامه‌نگاری می‌کنی؟» عَيْنِ الصحيح في التعرّيب:

- ۱) هل تكتاتب معلمك حول الأسلوب الصحيح للتعليم في هذه السنة الدَّرَاسِيَّةِ؟
- ۲) هل تكتاتب معلمك حول الأسلوب الصحيح للتعليم في هذا العام الدَّرَاسِيَّةِ؟
- ۳) هل تكتب المعلم في هذا العام الدَّرَاسِيَّةِ عن أسلوب صحيح للتعلّم؟
- ۴) هل تكتاتبين معلمك حول أسلوب الصحيح للتعلّم في هذا العام الدَّرَاسِيَّةِ؟

۱۰۳- (هل يستوي الذين يعلمون و الذين لا يعلمون)؛ المفهوم هو:

- (۱) لا يفرق الدين بين العلماء و الجاهلين!
 (۲) العالم أرفع من الجاهل شأنًا!
 (۳) الإسلام يؤكّد التّساوي بين جميع النّاس!
 (۴) لنطلب العلم في كلّ مراحل عمرنا!

۱۰۴- «هنگامی که میهمانان من آمدند، به آنها خوش آمد گفتم و کنار آنها نشستم!» عین التعرّيب الصحيح:

- (۱) عندما جاء الضيوف رحّبت بهم و أجلسْتُ عندهم!
 (۲) لمّا جاء ضيوفي رحّبت بهم و أجلستهم عندي!
 (۳) عندما وصل ضيوفي أرحّب بهم و جلست إلى جانبهم!
 (۴) لمّا جاء ضيوفي رحّبت بهم و جلست عندهم!

۱۰۵- أئى عبارة ماجاء فيها فعل مزيد ثلاثى بزيادة حرفين؟

- (۱) إمتلأت قلوبنا سروراً حينما ساعدنا المسكين!
 (۲) تعلّموا القرآن فإنه أحسن الكلام!
 (۳) إئما يتقبّل الله من المؤمنین!
 (۴) يا رجال! هل تُقاتلون سبط النبیّ الأکرم؟!

۱۰۶- عین الأصحّ و الأدقّ فى الجواب للترجمة أو التعرّيب أو المفهوم.

«به کسی که از تو ضعیف تر است درس را یاد بده تا درس های خود را به خوبی یاد بگیری.»:

- (۱) علمى الدرس من أضعف منك حتى تتعلمين دروسك جيداً.
 (۲) تعلّم الدرس من أضعف منك حتى تعلّم دروسك جيداً.
 (۳) علّم الدرس من أضعف منك حتى تتعلّم دروسك جيداً.
 (۴) تعلّم الدروس ممّن هو أضعف منك حتّى تتعلّم الدروس أحسن.

۱۰۷- عین العبارة التى ما جاء فيها فعل مزيد من باب «إفعال»:

- (۱) أجلسن والدتك العجوزَ عندك.
 (۲) أنا أجلسُ على مسندك لحظةً جلوس الملوک.
 (۳) العسل لا يُفسد الاسنانَ على خلاف السُّكريّات الأخرى.
 (۴) أظهرت ظاهرةً «قوس قزح» ألوانها الجميلة فى الأيام الماطرة.

۱۰۸- كم فعلا مزيداً بزيادة حرفٍ واحدٍ فى العبارة التالية؟

«المسلمون فى «إسبانيا» أبدعوا دولة نشرّت حضارةً تساعد البلاد الاسلاميّة و لكن بعد ما تفرّقوا تغلب العدو عليهم فخرج المسلمون منها.»

- (۱) إثنان (۲) ثلاثة (۳) أربعة (۴) خمسة

۱۰۹- عین الصحيح فى فعل العبارة «ألّف المسلمون رسائل عديدة»:

- (۱) فعل ماضٍ - للغائب - مزيد ثلاثى
 (۲) للغائب - مزيد ثلاثى بحرفين من باب تفعيل
 (۳) مجرد ثلاثى - متعد - للمخاطب
 (۴) مزيد بحرف واحد - للغائبة - لازم

۱۱۰- عین الخطأ لما أشير إليه بخط فى العبارة: «تعودنا أن نأمنَ غضب الملوک بتقديم الهدايا.»

- (۱) مصدر من مزيد ثلاثى - مفرد
 (۲) مصدر من باب تفعيل - مشتق و صفت مشبهه
 (۳) اسم - مفرد مذكر - جامد
 (۴) مصدر من مصادر أبواب المزيد - مذكر - جامد

۱۱۱- عَيْنِ الْخَطَأِ فِي التَّشْكِيلِ .

«قلت له انظر إلى القطرة الصغيرة كيف تحدث الثقب الكبير في الصخرة بصمودها!»:

- (۱) الصَّغِيرَةَ - تَحَدَّثُ - الْكَبِيرَ
(۲) الْقَطْرَةَ - الصَّغِيرَةَ - الثَّقْبَ
(۳) الْكَبِيرَ - الصَّخْرَةَ - صُمُودَهَا
(۴) قُلْتُ - أَنْظُرَ - تُحَدِّثُ

۱۱۲- عَيْنِ الْأَصْحَحِ وَالْأَدَقِّ فِي الْجَوَابِ لِلتَّرْجُمَةِ أَوْ الْمَفْهُومِ أَوْ التَّعْرِيبِ .

«مواجهة المتاعب تقوي الإنسان في حياته لأنه يحتاج إليها دائماً!»:

- (۱) مواجه شدن انسان با سختی‌ها در زندگی‌اش تقویت کننده است زیرا نیاز دائمی اوست!
(۲) رویارویی با سختی‌ها انسان را در زندگی‌اش قوی می‌کند زیرا او همواره به آنها نیاز دارد!
(۳) مواجهه انسان با سختی تقویت کننده‌ای برای اوست چه او همواره به آن نیاز داشته است!
(۴) روبه‌رو شدن با سختی انسان را در زندگی تقویت می‌کند چه او نیازمند همیشگی به آنها است!

۱۱۳- عَيْنِ الْأَصْحَحِ وَالْأَدَقِّ لِلجَوَابِ عَنِ التَّرْجُمَةِ أَوْ الْمَفْهُومِ أَوْ التَّعْرِيبِ .

«علم ولدك القرآن و هو شاب حتى تختلط الدروس القرآنية بلحمه و دمه!»:

- (۱) باید به فرزند خود قرآن بیاموزی زمانی که او جوان است، آن‌گاه قرآن و دروسش با گوشت و خورش می‌آمیزد!
(۲) فرزند خود را در حالی که جوان بود قرآن آموختی تا این‌که همه درس‌های قرآن با گوشت و خورش در هم آمیخته شد!
(۳) فرزندان را قرآن بیاموز در حالی که جوان است تا درس‌های قرآنی با گوشت و خون او بیامیزد!
(۴) اگر از دوران جوانی به فرزندان قرآن بیاموزی، درس قرآنی با خون و گوشت او آمیخته می‌شود!

۱۱۴- عَيْنِ الْخَطَأِ فِي التَّشْكِيلِ .

«عندما قدم الخادم الطعام لسيدة، سقطت قطيرة منه على قميصه فغضب و أمر بقتله!»:

- (۱) الْخَادِمِ - سَقَطَتْ - قُطِيرَةٌ
(۲) قَدِمَ - الطَّعَامَ - سَيِّدِهِ
(۳) عِنْدَمَا - قَمِيصٍ - قُتِلَ
(۴) قَمِيصٍ - غَضِبَ - أَمَرَ

۱۱۵- عَيْنِ الصَّحِيحِ لِلْفَرَاغِ: «الأمهات أطفالهن في الحفلة.»

- (۱) يُجْلِسْنَ (۲) يَجْلِسْنَ (۳) جَلَسْنَ (۴) أَجْلِسْنَ

۱۱۶- عَيْنِ الصَّحِيحِ لِلْفَرَاغِ: «..... ف..... المدير و نَصَحْنَا و من عملنا القبيح.»:

- (۱) تَضَارَبْنَا - تَدَخَّلَ - نَدَمْنَا (۲) ضَرَبْنَا - أَدَخَلَ - نَدِينَا (۳) تَضَارَبْنَا - تَدَخَّلَ - نَدِينَا (۴) ضَرَبْنَا - دَخَلَ - نَدَمْنَا

۱۱۷- عَيْنِ الْخَطَأِ فِي تَعْيِينِ الْمَصْدَرِ:

- (۱) تَعَلَّمُ ← تَعْلِيم (۲) شَارَكَ ← مُشَارَكَةٌ (۳) يَنْبِعُ ← انْبِعَات (۴) تَعَلَّمَ ← تَعَلُّم

۱۱۸- عَيْنِ الصَّحِيحِ لِلْفَرَاغِ: «والدتي المريضة يدها على سرير المستشفى.»

- (۱) تُحَرِّكُ (۲) تَحَرَّكْتُ (۳) حَرَّكْتُ (۴) تَتَحَرَّكُ

۱۱۹- عَيْنِ الْأَصْحَحِّ وَالْأَدَقِّ فِي التَّرْجُمَةِ.

«انزعجت ممن يوذى الناس و يواجههم بخلق سيئ!»:

- ۱) کسی که مردم را آزار می دهد و با آنان بد رفتاری می کنند، مرا ناراحت می کند!
- ۲) از کسی که با آزار رساندن به مردم با آنان با اخلاق بد مواجه می شود، ناراحت شدم!
- ۳) من از کسی که مردم را اذیت می کند و با آنان با فتاری بد برخورد می کند، ناراحت شدم!
- ۴) من از کسی که مردم را مورد آزار قرار می دهد و با بداخلاقی با آنها برخورد می کند، ناراحتم!

۱۲۰- عَيْنِ الصَّحِيحِ فِي التَّرْجُمَةِ أَوْ الْمَفْهُومِ:

(ادْفَعْ بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ فَإِذَا الَّذِي بَيْنَكَ وَ بَيْنَهُ عَدَاوَةٌ كَأَنَّهُ وَلِيٌّ حَمِيمٌ): بدی و زشتی دیگران را

- ۱) با بهترین شیوه پاسخ بده تا کسی که میان تو و او دشمنی است، همچون دوستی صمیمی گردد.
- ۲) به خوبی دفع کن که در نتیجه این کار، میان آنان که با تو دشمنند، دوستی برقرار شود.
- ۳) به نیکویی پاسخ دهید تا کسانی که با شما دشمنی دارند، همچون دوستان صمیمی تان گردند.
- ۴) با نیکوترین روش دفاع کن تا کسی که میان تو و او دشمنی است نیز حامی و پشتیبان تو شود.

۱۲۱- عَيْنِ الصَّحِيحِ فِي التَّرْجُمَةِ أَوْ الْمَفْهُومِ. (ادْعُ إِلَى سَبِيلِ رَبِّكَ بِالْحُكْمَةِ وَالْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ وَ جادلْهُمْ بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ):

- ۱) با دانش و فرمان نیک به راه پروردگارت دعوت کن و با آنان به خوبی گفت و گو کن.
- ۲) حکیمانه با اندرز نیکو به راه پروردگارتان فراخوانید و به شیوه خوبی با آنان گفت و گو کنید.
- ۳) با دانش و اندرز نیکو به راه پروردگارت فراخوان و با آنان به شیوه ای که بهتر است، گفت و گو کن.
- ۴) بهترین شیوه برای جدال آنست که با حکمت و پند نیک آنان را به راه پروردگارت دعوت کنی.

۱۲۲- عَيْنِ الْخَطَأِ عَنِ الْمَصْدَرِ لِلْأَفْعَالِ التَّالِيَةِ:

۱) اِبْتَسَمَ ← تَبَسَّمَ ۲) اسْتَعْفَرُوا ← اسْتَغْفَرُوا ۳) انْقَطَعْنَا ← انْقَطَاعٌ ۴) تَكَلَّمْتُمْ ← تَكَلَّمَ

۱۲۳- «أَلْهَمْنَا اللَّهُ طَاعَتَهُ وَ جَنَّبَنَا مَعْصِيَتَهُ!» عَيْنِ التَّرْجُمَةِ الصَّحِيحَةِ:

- ۱) پروردگارا! اطاعت و بندگی را بر ما ارزانی دار و ما را از معصیت خویش دور ساز!
- ۲) پروردگار فرمان برداری خود را به من الهام کرد و نافرمانی اش را از من دور ساخت!
- ۳) پروردگارا! بندگی خویش را بر ما الهام کن و ما را از معصیت و گناه دور ساز!
- ۴) خداوند بندگی خویش را به ما الهام کرد و ما را از نافرمانی اش دور ساخت!

۱۲۴- «كَلَّمَ النَّاسَ عَلَى قَدْرِ عَقُولِهِمْ!» عَيْنِ الْأَنْسَبِ فِي الْمَفْهُومِ:

- ۱) زبان در دهان ای خردمند چیست؟ / کلید در گنج صاحب هنر
- ۲) تا مرد سخن نگفته باشد / عیب و هنرش نهفته باشد
- ۳) چون سر و کارت به کودکها فتاد / پس زبان کودکی باید گشاد
- ۴) مردم همه عیب بین مردم شده اند / در عیب گرفتن نکند گم شده اند

۱۲۵- عَيْنِ الْأَصْحَحِّ وَالْأَدَقِّ فِي الْأَجْوِبَةِ لِلتَّرْجُمَةِ:

«اللَّهُمَّ مَا عَرَفْتَنَا مِنَ الْحَقِّ فَحَمِّلْنَاهُ وَ مَا قَصَرْنَا عَنْهُ فَبَلِّغْنَاهُ!»:

- ۱) خداوندا آنچه را که از حق شناختیم ما را به پذیرش آن مجبور کن و به آنچه کوتاهی کردیم ما را برسان!
- ۲) پروردگارا آنچه از حق به ما شناساندی ما را بر آن وادار کن و ما را به آنچه کوتاهی نمودیم، برسان!
- ۳) خداوندا ما را به آنچه از حق نشناختیم وادار کن و هرچه کوتاهی کردیم ما را به آن برسان!
- ۴) پروردگارا آنچه را از حق به ما شناساندی ما را به (پذیرش) آن وادار کن و آنچه را که ما از آن کوتاهی کردیم، ما را به آن برسان!

۱۲۶- عَيْنِ الْأَصْحَحِّ وَالْأَدَقِّ فِي التَّرْجَمَةِ:

«شَجَعْنَا صَدِيقَنَا عَلَى التَّمَسُّكِ بِالْقِيَمِ الْإِنْسَانِيَّةِ وَ مَنَعْنَا أَنْ نَحَاكِيَ الْآخِرِينَ!»:

- (۱) دوست ما، ما را به پایبندی به ارزش‌های انسانی تشویق کرد و از اینکه از دیگران تقلید کنیم، بازداشت!
- (۲) ما دوستان ما را به تمسک به ارزش‌های انسانی تشویق کردیم و از اینکه از دیگران پیروی کند بازداشتیم!
- (۳) به تشویق دوستان ما به ارزش‌های انسانی پایبند شدیم و از تقلید کردن از دیگران منع شدیم!
- (۴) دوستان ما به تمسک به ارزش‌های انسانی تشویق کرد و ما را از پیروی کردن از سایر مردم بر حذر داشت!

۱۲۷- «كَمَا يَقْطَعُ النَّجَّارُ الْأَخْشَابَ تَنْمُو الشَّجَرَةُ فِي الْغَابَةِ» عَيْنِ الصَّحِيحِ فِي التَّشْكِيلِ:

- (۱) يَقْطَعُ - النَّجَّارُ - الشَّجَرَةَ
- (۲) يَقْطَعُ - النَّجَّارُ - الْأَخْشَابَ
- (۳) يَقْطَعُ - النَّجَّارُ - الْأَخْشَابِ
- (۴) يَقْطَعُ - النَّجَّارُ - الشَّجَرَةَ

۱۲۸- «هَلْ تَعْلَمُونَ أَنَّ الْعُلَمَاءَ الْمُسْلِمِينَ قَدْ أَلْفَوْا رِسَائِلَ وَ كِتَابًا عَدِيدَةً فِي الْمَجَالَاتِ الْمُخْتَلِفَةِ؟!»:

- (۱) آیا می‌دانستید که دانشمندان مسلمان بسیاری از رساله‌ها و کتاب‌ها را در زمینه‌های مختلفی تألیف می‌کنند؟!
- (۲) آیا می‌دانید که دانشمندان مسلمان رساله‌ها و کتاب‌های بسیاری را در زمینه‌های مختلف تألیف کرده‌اند؟!
- (۳) آیا می‌دانستید که دانشمندان مسلمان رساله‌ها و کتاب‌های مختلف را در زمینه‌های گوناگون تألیف کرده‌اند؟!
- (۴) آیا می‌دانید که دانشمندان مسلمانان رساله‌ها و کتاب‌هایی بسیار در زمینه‌های مختلف تألیف کردند؟!

۱۲۹- عَيْنِ الصَّحِيحِ:

- (۱) یزید اعداء آن یجرونا إلى التبعیة و الأسر و ینهبوا ثروتنا!: دشمنان می‌خواهند ما را به وابستگی و اسارت بکشانند و ثروتمان را غارت کنند!
- (۲) شاهدنا المعلم و أجلسناه إلى جانبنا و رَحَبْنَا بِهِ!: معلم را دیدیم و در کنارش نشستیم و به ما خوش آمد گفت!
- (۳) وَضَعْتُ سِلَاحِي عَلَى الْأَرْضِ وَ نَدِمْتُ عَنْ عِزْمِي لِصَيْدِ الطَّيْبِي!: سلاح را بر زمین گذاشتم و از تصمیم برای کشتن آهو پشیمان شدم!
- (۴) تَمَرَّ الْجِبَالُ أَمَامَ عَيْنِيكَ وَ سَبَبُ ذَلِكَ دَوْرَانُ الْأَرْضِ وَ حَرَكَتُهَا!: کوه‌ها در مقابل چشمانت عبور می‌کنند و دلیل آن چرخش زمین و حرکت آن است!

۱۳۰- عَيْنِ الْأَصْحَحِّ وَالْأَدَقِّ فِي الْجَوَابِ لِلتَّرْجَمَةِ:

«ذَكَرَ اللَّهُ الَّذِي يُسَاعِدُ الْمُسْتَغِيثِينَ يَسْكُنُ أَلَمِي عِنْدَ عِزِّي!»:

- (۱) ذکر خداوندی که دادخواهان را یاری می‌کند، دردهایم را به وقت ناتوانی‌ام آرام می‌نماید!
- (۲) یاد خدا که یاری‌گر بینوایان است، دردهایمان را هنگام ضعف تسکین می‌دهد!
- (۳) یاد خدایی که درد را در زمان دردمندی آرام می‌کند، دادخواهان را یاری می‌کند!
- (۴) ذکر الله که یاری‌خواهان را کمک کرده است، دردهایم را هنگام ناتوانی تسکین می‌کند!

۱۳۱- عَيْنِ الصَّحِيحِ فِي التَّرْجَمَةِ أَوْ الْمَفْهُومِ:

عَيْنِ الْخَطَا فِي مَفْهُومِ الْآيَاتِ التَّالِيَةِ:

- (۱) (وَ جَادِلْهُمْ بِآلَتِي هِيَ أَحْسَنُ): الْجِدَالُ هُوَ الْحُلُّ الْأَحْسَنُ
- (۲) (وَ شَاوِرْهُمْ فِي الْأَمْرِ): الْأَمْرُ بِالْمَشُورَةِ
- (۳) (وَ عِبَادُ الرَّحْمَنِ الَّذِينَ يَمْشُونَ عَلَى الْأَرْضِ هَوْنًا): عَدَمُ التَّكْبَرِ
- (۴) (أَحْسِنُ كَمَا أَحْسَنَ اللَّهُ إِلَيْكَ): اجْتِنَابُ الْإِسَاءَةِ إِلَى النَّاسِ

۱۳۲- عَيْنِ الصَّحِيحِ لِكُلِّ فِرَاعٍ:

«..... الْمُدْرَسُ الطَّلَابَ فِ مِنْ كَثِيرًا!»

(۱) تَعَلَّمَ - عَلَّمُوا - هُمْ (۲) عَلَّم - تَعَلَّمُوا - هُ (۳) عَلَّم - عَلِمَ - هُ (۴) تَعَلَّمَ - عَلَّمَ - هُمْ

۱۳۳- عَيْنِ الصَّحِيحِ عَنِ الْمَصْدَرِ لِلأَفْعَالِ التَّالِيَةِ:

(۱) تُشَابَهُ ← تَشَابَهُ (۲) تُجَلِّسُ ← إِجْلَاس (۳) تُحَوِّلُ ← تَحَوَّل (۴) تَعْرِفُ ← تَعْرِيف

۱۳۴- عَيْنِ الْمُنَاسِبِ لِلْفِرَاعِ فِي الْعِبَارَةِ التَّالِيَةِ: «يَا عُمَا! الْبِضَائِعِ!»

(۱) نَزَلُوا (۲) أَنْزَلُوا (۳) أَنْزَلُوا (۴) نَزَلُوا

۱۳۵- عَيْنِ الصَّحِيحِ فِي التَّرْجُمَةِ:

(۱) هُم يُقِيمُونَ الصَّلَاةَ: آن دو نماز را بر پا می‌دارند.

(۲) الْوَرَعُ مِنْ عَلَامَاتِ الْمُؤْمِنِ: راستگویی از نشانه‌های مؤمن است.

(۳) السَّابِعَةُ وَ عَشْرُونَ دَقِيقَةً: هفت و بیست دقیقه.

(۴) عَلِمْتُ صَدِيقِي الْكِيمِيَاءَ: دوستم شیمی را آموخت.

۱۳۶- اِنْتَخِبِ الْاَقْرَبَ فِي مَفْهُومِ هَذِهِ الْاَيَةِ: «ارْجِعِي اِلَى رَبِّكَ»

(۱) تو اوّل بگو با کیان زیستی / من آنکه بگویم که تو کیستی

(۲) (فَاذْكُرُونِي اذْكُرْكُمْ)

(۳) (كُلُّ نَفْسٍ ذَائِقَةُ الْمَوْتِ ثُمَّ اِلَيْنَا تُرْجَعُونَ)

(۴) تا توانی دلی به دست آور / که دل شکستن هنر نمی‌باشد

۱۳۷- «سافرنا مع أصدقائنا إلى المدائن حتى نُشاهد طاق كسرى» عَيْنِ الصَّحِيحِ حَوْلَ هَذِهِ الْجُمْلَةِ:

(۱) «سافرنا»: فعل مضارع و الجملة فعلية (۲) «أصدقاء»: جمع التکسير و مفردُهُ «صِدْق»

(۳) «نُشاهد»: فعل مضارع مِنْ باب «تَفَاعَلَ» (۴) «نُشاهد»: فعل مضارع مِنْ باب «مُفَاعَلَةٌ»

۱۳۸- اِنْتَخِبِ الْجَوَابَ الْمُنَاسِبَ لِهَذَا السُّؤَالِ: «مَاذَا فِي هَذِهِ الْحَقِيقَةِ؟»

(۱) فِيهِ كِتَابٌ وَ دَفْتَرٌ! (۲) فِي هَذِهِ الْحَقِيقَةِ كِتَابٌ!

(۳) فِي ذَلِكَ الْحَقِيقَةِ كِتَابٌ لِي! (۴) هَذِهِ الْحَقِيقَةُ لِأَخْتِي!

۱۳۹- عَيْنِ الصَّحِيحِ فِي التَّرْجُمَةِ أَوْ الْمَفْهُومِ:

«قُلْ إِنَّ اللَّهَ قَادِرٌ عَلَى أَنْ يُنَزِّلَ آيَةً وَ لَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ»:

(۱) بگو خدا تواناست که آیه‌ای را نازل می‌کند اما بیشتر آنها نمی‌دانند!

(۲) بگو همانا خداوند تواناست که نشانه‌ای را بفرستد اما بیشتر آنها نمی‌دانند!

(۳) بگو که خداوند می‌تواند نشانه‌اش را بفرستد ولی بسیاری از آنها نخواهند دانست!

(۴) بگو قطعاً خدا خواهد توانست آیه‌ای را نازل کند ولی بسیاری از آنها ندانستند!

۱۴۰- عَيْنِ الْخَطَأِ فِي تَرْجُمَةِ الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةِ:

- ۱) لِكُلِّ ذَنْبٍ تَوْبَةٌ إِلَّا سَوْءَ الْخُلُقِ! هر گناهی به جز بدرفتاری توبه‌ای دارد!
- ۲) الْعِلْمُ يَحْرُسُكَ وَ أَنْتَ تَحْرُسُ الْمَالَ! دانش تو را حفظ می‌کند و تو از دارایی محافظت می‌کنی!
- ۳) إِذَا مَاتَ الْإِنْسَانُ انْقَطَعَ عَمَلُهُ إِلَّا مِنْ ثَلَاثٍ! آن‌گاه که آدمی بمیرد، عملش جز از سه چیز، کوتاه گردد!
- ۴) اجْعَلْنِي فِي عَيْنِي صَغِيرًا وَ فِي أَعْيُنِ النَّاسِ كَبِيرًا! مرا در چشم خود کوچک گردان تا مردم را بزرگ بینم!

۱۴۱- عَيْنِ الْأَصْحَحِّ وَ الْأَدَقِّ فِي الْجَوَابِ لِلتَّرْجُمَةِ:

«تعارفوا في قاعة مطار مشهد المقدسة و تكلموا باللغة العربية مع موظف الجوازات.»:

- ۱) در سالن قطار مشهد مقدس با هم آشنا شوید و به زبان عربی با کارمند گذرنامه‌ها صحبت کنید.
- ۲) در سالن فرودگاه مشهد مقدس با هم آشنا شدند و به زبان عربی با کارمند گذرنامه‌ها صحبت کردند.
- ۳) شما در سالن قطار مشهد مقدس با هم آشنا می‌شوید و با کارمند گذرنامه به زبان عربی صحبت می‌کنید.
- ۴) در سالن فرودگاه مشهد مقدس با هم آشنا می‌شدند و با کارمند گذرنامه به زبان عربی صحبت می‌کردند.

۱۴۲- عَيْنِ الْأَصْحَحِّ وَ الْأَدَقِّ فِي الْجَوَابِ لِلتَّرْجُمَةِ:

«في السنوات الماضية، كان الناس يتعاضون في شمال أفريقيا تعايشاً سلمياً.»:

- ۱) در سال‌های گذشته، مردم در شمال آفریقا به طور مسالمت‌آمیزی با یک‌دیگر هم‌زیستی می‌کردند.
- ۲) در قرون گذشته، مردم در شمال آفریقا به طور مسالمت‌آمیزی زندگی می‌کردند.
- ۳) در سال‌هایی که گذشته است، مردم به طور مسالمت‌آمیزی با هم در شمالی‌ترین نقطه آفریقا زندگی می‌کنند.
- ۴) در سال‌های پیشین، مردم هم‌زیستی مسالمت‌آمیزی را در شمال آفریقا با هم داشتند.

۱۴۳- عَيْنِ الْخَطَأِ:

- ۱) الغرابان يتحدثان عن أخبار الغابة..: دو کلاغ درباره خبر دادن به جنگل صحبت می‌کردند.
- ۲) أنا عذرته عن عمله.. من درباره کارش عذر او را پذیرفتم.
- ۳) شجع المعلم هذا الطالب على دروسه.. معلم این دانش‌آموز را بر درس‌هایش تشویق کرد.
- ۴) الأب كمل كلامه بأبيات جميلة.. پدر سخنش را با بیت‌هایی زیبا کامل کرد.

۱۴۴- عَيْنِ الصَّحِيحِ فِي الْمَفْهُومِ أَوْ الْمَفْرَدَاتِ أَوْ الْمَحَاوِرَاتِ:

عَيْنِ الصَّحِيحِ لِلْفِرَاقِ: (قل سيروا في الأرض كيف الخلق)

- ۱) فانظروا - بدأ
- ۲) فانظروا - ابتدأ
- ۳) فنظروا - بدأ
- ۴) فانظروا - ابتدأ

۱۴۵- «و أقيموا الصلاة و آتوا الزكاة و ما تقدموا لأنفسكم من خير تجدوه عند الله»:

- ۱) و نماز بخوانید و زکات بدهید و آنچه که بهترین است برای خود پیش فرستید تا آنرا نزد خداوند بیابید!
- ۲) و نماز را برپا دارید و زکات را از بهترین چیزی که پیش خودتان است پردازید تا آنرا نزد خداوند بیابید!
- ۳) و نماز را بر پای دارید و زکات بدهید و هر چه را از کار نیک برای خودتان پیش بفرستید آنرا نزد خداوند می‌یابید!
- ۴) و نماز بخوانید و زکات پردازید و هر چه را از خوبی است برای خود پیش فرستید تا آنرا نزد خداوند بیابید!

۱۴۶- عَيْنِ الْأَصْحَحِّ وَالْأَدَقِّ فِي التَّرْجُمَةِ أَوْ الْمَفْهُومِ.

عَيْنِ الْخِطَا فِي التَّرْجُمَةِ:

- (۱) يَتَجَلَّى إِتْحَادُ الْأُمَّةِ الْإِسْلَامِيَّةِ فِي صُورٍ كَثِيرَةٍ: اتحاد امت اسلامی به شکل‌های مختلفی جلوه‌گر می‌شود،
- (۲) مِنْهَا إِجْتِمَاعُ الْمُسْلِمِينَ فِي مَكَانٍ وَاحِدٍ فِي الْحَجِّ: یکی از آنها جمع شدن مسلمانان در یک مکان واحد در حج است،
- (۳) الْمُسْلِمُونَ خُمْسُ سَكَانِ الْعَالَمِ: مسلمانان پنجاه درصد جمعیت جهان‌اند،
- (۴) يَعِيشُونَ فِي مَسَاحَةٍ وَاسِعَةٍ مِنَ الْأَرْضِ!: در مساحت پهناوری از زمین زندگی می‌کنند!

۱۴۷- عَيْنِ الْخِطَا:

- (۱) الْفَلَمُ الَّذِي لَا يَجُوزُ لَنَا مَشَاهِدَتَهُ ← غيرمسموحه
- (۲) الَّذِي يَخْدُمُ أَعْدَاءَ الْوَطَنِ وَيَعْمَلُ لِمَصَالِحِهِمْ ← العميل
- (۳) الشَّيْءُ الَّذِي نَحْتَاجُ إِلَيْهِ عِنْدَ الدَّخُولِ فِي سَائِرِ الْبِلَادِ ← جواز
- (۴) هَذِهِ قِطْعَةٌ مِنَ الْجَوَالِ تَفْرَغُ بَعْدَ مَدَّةٍ مِنَ اسْتِخْدَامِ الْجَوَالِ ← فرشاة

۱۴۸- مَا هُوَ الصَّحِيحُ لِلْفِرَاقِ؟ «يا عزيزتي لماذا لا ما أقول؟»

- (۱) تُصَدِّقِينَ (۲) تُصَادِقِينَ (۳) تُصَدِّقُنِ (۴) تُصَادِقُنِ

۱۴۹- عَيْنِ الْأَصْحَحِّ وَالْأَدَقِّ فِي التَّرْجُمَةِ أَوْ الْمَفْهُومِ.

«المعلم خَيْرُ التَّلَامِيذِ فِي آدَاءِ وَاجِبَاتِهِمُ الدَّرَاسِيَّةِ أَوْ الْمَشَارَكَةِ فِي بَحْثٍ عِلْمِيٍّ حَوْلَ تَارِيخِ الْأَقْوَامِ!»:

- (۱) معلم به دانش‌آموزان در انجام تکالیف درسی‌شان یا مشارکت در یک پژوهش علمی درباره تاریخ اقوام اختیار داد!
- (۲) معلم ما به دانش‌آموزان در انجام تکالیف‌شان یا شرکت در یک گفت‌وگوی علمی پیرامون تاریخ اقوام اختیار می‌دهد!
- (۳) معلم باید به دانش‌آموزانش در انجام تکالیف مدرسه یا شرکت در یک تحقیق درباره تاریخ اقوام اختیار بدهد!
- (۴) معلم به دانش‌آموزان در انجام تکالیف مدرسه یا مشارکت در یک پژوهش تاریخی درباره اقوام اختیار داد!

۱۵۰- عَيْنِ الصَّحِيحِ فِي التَّرْجُمَةِ لِلْأَسْئَلَةِ.

«على حكام المسلمين أن يحكموا بين الناس بالعدل و يعلموهم أن يعيشوا عيشة متمدنة»:

- (۱) حاکمان مسلمانان میان مردم به عدالت حکومت می‌کنند تا آنها متمدانه زندگی کنند!
- (۲) حاکم مسلمانان باید میان مردم به عدالت حکمرانی کند و به آنها زندگی متمدانه را یاد بدهد!
- (۳) بر حاکمان مسلمانان واجب است که میان مردم عدالت برقرار کنند تا آنها زندگی متمدانه را یاد بگیرند!
- (۴) حاکمان مسلمانان باید که میان مردم به عدالت حکم کنند و به آنها یاد بدهند که متمدانه زندگی کنند!

۱۵۱- عَيْنِ الصَّحِيحِ فِي التَّرْجُمَةِ:

- (۱) إِسْتَرْجِعْ هَذَا الْجَوَالَ لِأَنَّهُ لَا يَعْمَلُ!: این موبایل را بازمی‌گردانم، زیرا کار نمی‌کند!
- (۲) أُمِّي لَا تَسْتَعْلِفُ فِي هَذَا الْمَسْتَوَصَفِ!: مادرم! در این بیمارستان کار نکن!
- (۳) مُعَلِّمُنَا عَلَّمَنَا الدَّرْسَ وَ نَحْنُ نَعَلِّمُنَاهُ!: معلم ما درس را به ما آموخت و ما آن را یاد گرفتیم!
- (۴) أَعْتَذِرُ أَصْدِقَائِي بَعْدَ الْمَشْكَالَاتِ الْعَدِيدَةِ حَوْلَ هَذَا الْمَوْضُوعِ!: دوستانم بعد از مشکلات بسیار پیرامون این موضوع عذر خواستند!

۱۵۲- عَيْنِ الصَّحِيحِ فِي التَّرْجُمَةِ أَوْ الْمَفْهُومِ:

- (۱) (وَ أَدْخِلْنَا فِي رَحْمَتِكَ وَ أَنْتَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ): و ما در رحمت تو وارد شدیم و تو مهربان‌ترین مهربانان هستی.
- (۲) أَعْتَصِمُ بِحَبْلِ اللَّهِ وَ أَتَوَكَّلُ عَلَيْهِ فِي كُلِّ الْأُمُورِ!: به ریسمان خداوند چنگ بزن و در همه کارها بر او توکل کن!
- (۳) المسلمون قَدْ إِحْتَرَمُوا حَرِيَّةَ الْعَقِيدَةِ مَعَ الْإِحْتِفَافِ بِعَقِيدَتِهِمْ!: مسلمانان با حفظ اعتقاد خود به آزادی عقیده احترام گذاشته‌اند!
- (۴) (اللَّهُ وَلِيُّ الَّذِينَ آمَنُوا يُخْرِجُهُمْ مِنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ): خداوند سرپرست کسانی است که ایمان آوردند، آن‌ها از تاریکی‌ها به سوی روشنی خارج می‌شوند.

اقرأ النَّصَّ التَّالِيَّ هُمْ أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ التَّالِيَةِ:

«قد خَلَقَ اللَّهُ النَّاسَ حَتَّى يَعْيشُوا بِشِكْلِ جَمَاعَاتٍ وَ جَعَلَهُمْ فِي شُعُوبٍ وَ قَبَائِلٍ لِيَتَعَارَفُوا وَ يَتَعَايَشُوا عَلَى أَسَاسِ رَفْعِ حَاجَاتِهِمْ! التَّعَايُشُ السَّلْمِيُّ مِنَ الْأَهْدَافِ الْمُهَمَّةِ لِشَرِّ الْإِسْلَامِ بَيْنَ الشُّعُوبِ كَمَا نُشَاهِدُ فِي الْحَجِّ! إِضَافَةً إِلَى آدَاءِ الْقَرَائِضِ، فَإِنَّ فِي الْحَجِّ مَنَافِعَ إِجْتِمَاعِيَّةً وَ إِقْتِسَادِيَّةً وَ سِيَاسِيَّةً؛ يَتَعَرَّفُ الْحُجَّاجُ عَلَى مَشَاكِلِ الْأُمَّةِ الْإِسْلَامِيَّةِ وَ يَبْحَثُونَ عَنْ طَرِيقِ لِحْلُلِهَا! قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص): «مَنْ كَانَ فِي حَاجَةِ أَخِيهِ كَانَ اللَّهُ فِي حَاجَةِ أَخِيهِ كَانَ اللَّهُ فِي حَاجَتِهِ!»»

۱۵۳- أَيُّ مُتَخَبٍ لَا يُوْجَدُ فِي النَّصِّ حَوْلَ مَنَافِعِ الْحَجِّ؟

- (۱) السِّيَاسِيَّةُ (۲) الْإِقْتِسَادِيَّةُ (۳) الرِّيَاضِيَّةُ (۴) الْإِجْتِمَاعِيَّةُ

۱۵۴- عَيْنِ الصَّحِيحِ حَوْلَ الْحَجِّ:

- (۱) يَفْهَمُ الْإِنْسَانُ أَسْرَارَ حَيَاةِ الْآخِرِينَ فِي الْحَجِّ!
- (۲) هَذِهِ الْمَرَاسِيمُ تُسَاعِدُ فِي حَلِّ مَشَاكِلِ الْأُمَّةِ الْإِسْلَامِيَّةِ!
- (۳) الْمُسْلِمُونَ يُشَاوِرُونَ الْآخِرِينَ لِحَلِّ مَشَاكِلِهِمُ الشَّخْصِيَّةِ فِي الْحَجِّ!
- (۴) الْحَجُّ هُوَ الطَّرِيقُ الْوَحِيدُ لِرَفْعِ حَاجَاتِ الْمُسْلِمِينَ!

۱۵۵- عَيْنِ الْمَفْهُومِ الْمُنَاسِبِ لِلْحَدِيثِ النَّبَوِيِّ الْمَذْكُورِ فِي النَّصِّ:

- (۱) اندازه ننگه دار که اندازه نکوست / هم لایق دشمن است و هم لایق دوست
- (۲) تو نیکی می‌کن و در دجله انداز / که ایزد در بیابانت دهد باز
- (۳) دور گردون گر دو روزی بر مراد ما نگشت / دائماً یکسان نباشد حال دوران غم مخور
- (۴) صد بار بدی کردی و دیدی ثمرش را / خوبی چه بدی داشت که یک بار نکردی

۱۵۶- عَيْنِ الْخِطَا فِي مَصْدَرِ الْأَفْعَالِ التَّالِيَةِ:

- (۱) يَتَعَارَفُ ← تَعَارَفَ (۲) يَتَعَرَّفُ ← تَعَرَّفَ (۳) نَشَاهَدُ ← مَشَاهَدَةً (۴) يَتَعَايَشُ ← تَعَايَشَ

۱۵۷- فِي أَيِّ عِبَارَةٍ جَاءَ الْمَصْدَرُ أَكْثَرَ مِنْ الْبَاقِي؟

- (۱) الْإِسْلَامُ يَحْتَرِمُ كُلَّ الْأَدْيَانِ وَ عَلَيْنَا أَلَّا نَعْبُدَ إِلَّا اللَّهَ وَ لَا نُشْرِكُ بِهِ!
- (۲) إِذَا قَامَ أَحَدٌ بِتَفْرِيقِ بَيْنِ الْمُسْلِمِينَ فَهُوَ عَمِيلُ الْعَدُوِّ!
- (۳) جَاءَ تَأْكِيدُ الْقُرْآنِ عَلَى إِحْتِرَامِ الْعَقَائِدِ فِي الْآيَةِ: (لَا إِكْرَاهَ فِي الدِّينِ)
- (۴) نَشْتَرِكُ فِي إِحْتِفَالٍ سَنَوِيٍّ يَنْعَقِدُ فِي مَدْرَسَتِنَا لِإِكْرَامِ الْفُقَرَاءِ!

۱۵۸- عَيْنِ الصَّحِيحِ فِي التَّرْجُمَةِ أَوْ الْمَفْهُومِ:

«عَلَيْكُمْ أَنْ تَتَفَقَّهُوا وَتَعَلَّمُوا وَ لَا تَمُوتُوا جُهَالًا فَإِنَّ اللَّهَ لَا يَغْذِرُ عَلَى الْجَهْلِ أَبَدًا!»:

- (۱) بر شما لازم است که دانش آموخته شوید و بفهمید و به مرگ افراد نادان نمیرید که خداوند هرگز بهانه جهل و نادانی را نمی پذیرد!
- (۲) بر شماست که علم را یاد بدهید و بیاموزید و نادان از دنیا نروید که هرگز خداوند عذرخواهی نادان را قبول نمی کند!
- (۳) باید دانش بیاموزید و یاد بدهید و نادان نمیرید، پس خداوند هرگز عذر جهالت را نمی پذیرد!
- (۴) بر شما واجب است که علم بیاموزید و آموزش دهید و هرگز مثل نادان نمیرید، چرا که خداوند به خاطر نادانی عذرخواهی نمی کند!

۱۵۹- عَيْنِ الصَّحِيحِ لِمَا أُشِيرَ إِلَيْهِ بِحَطِّ:

- (۱) تَوَاضَعُوا لِمَنْ تَتَعَلَّمُونَ مِنْهُ الْعِلْمَ! : فعل مضارع، مِنْ باب تَفَعُّلٍ، لازم
- (۲) نَحْنُ تَعَارَفْنَا فِي بَدَايَةِ السَّنَةِ الدَّرَاسِيَّةِ! : متکلم مع الغير، بزيادة حرفِ واحد، مصدره: «تعارف»
- (۳) رَبُّنَا يُفَرِّغُ عَلَيْنَا صَبْرًا وَ يُثَبِّتُ أَقْدَامَنَا! : مجرد ثلاثي، متعدي، مصدره: «فراغته»
- (۴) أَسْتَحْدِمُ الْمُوظِّفِينَ بَعْدَ الْإِمْتِحَانِ! : فعل مضارع، مِنْ بابِ اسْتِفْعَالٍ، متعدي

۱۶۰- اِنتِخِبِ الصَّحِيحِ فِي الْمُتْرَادِفَاتِ عَلَى التَّرْتِيبِ: «الْيَنْبُوعُ، الْوَجَعُ، الْوَرَعُ، أَتَى بِ»

- (۱) أَلْعَيْنُ، الْأَلَمُ، التَّقْوَى، جَاءَ بِ
- (۲) أَلْعَيْنُ، الْفَقْرُ، الْحِرْصُ، أُعْطِيَ
- (۳) الْيُنَابِيعُ، الْأَلَمُ، التَّقْوَى، جَاءَ
- (۴) الْمُنَابِعُ، الْيَأْسُ، الْمَعْصِيَةُ، جَاءَ بِ

۱۶۱- أَيِّ جَوَابٍ لَا يَنَاسِبُ السُّؤَالَ الْمَطْلُوبَ؟

- (الف) مَا هَدَفُ مَهْرَجَانِ الْإِحْسَانِ؟
- (ب) مَتَى تَخَرَّجَتْ مِنَ الْجَامِعَةِ؟
- (ج) فِي أَيِّ مَدِينَةٍ تَعِيشُ؟
- (د) مَنْ أَخَذَ بَطَاقَةَ سَفَرِكُ؟
- (۱) الف ← ۴ (۲) ب ← ۱ (۳) ج ← ۵ (۴) د ← ۳
- (۱) قبل شهر تقريباً!
- (۲) أنا أسكن في مدينة «شيراز»!
- (۳) مؤظف المطار!
- (۴) مساعدة الفقراء و المساكين!
- (۵) هذه مدينة كبيرة جداً!

متن زیر را بخوانید و به ۴ سؤال بعدی پاسخ دهید:

كَانَ سِنْمَارُ مُهَنْدِسًا رُومِيًّا. هُوَ قَامَ بِنَاءِ قَصْرِ جَمِيلٍ لِأَحَدِ الْمُلُوكِ (تَعْمَانِ بْنِ مَنْذَرٍ) مُدَّةَ عِشْرِينَ سَنَةً. بَعْدَ تَكْمِيلِ بِنَاءِ الْقَصْرِ، انْعَقَدَتْ حَفْلَةٌ لِإِفْتِتَاحِهِ، فَحَضَرَ الْمُهَنْدِسُ فِيهَا بِالْفَتْخَارِ وَ انْتظَرَ جَائِزَةً لِهَذِهِ الْبِنَايَةِ الْعَظِيمَةِ. وَلَكِنْ تَعَجَّبَ الْحَضْرَاءُ مِمَّا وَقَعَ!

أَمَرَ الْمَلِكُ بِرَهْمِي الْمُهَنْدِسِ مِنْ أَعْلَى (فَوْق) الْقَصْرِ إِلَى اسْفَلِهِ وَ هَكَذَا صَارَتْ سَاحَةُ الْقَصْرِ مُلَوَّنَةً بِدَمِهِ قَمَاتٍ عَلَى الْفَوْرِ! فِي سَبَبِ قَتْلِ سِنْمَارٍ رَوَايَتَانِ؛ الْأَوَّلُ: أَنْ لَا يَبْنِي قَصْرًا أَجْمَلَ مِنْهُ أَمْ نَظِيرَهُ لِشَخْصٍ آخَرَ. وَ الثَّانِي: أَنْ تَجِدَ فِي جِدَارٍ مِنَ الْبِنَاءِ الْأَجْرَةَ الَّتِي أَخَذَهَا يُسَبِّبُ انْهْدَامَ كُلِّهِ وَ قَصَدَ الْمَلِكُ إِخْتِفَاءَ هَذَا السَّرِّ. فَإِذَا كَانَ جِزَاءَ الْحَسَنَةِ سِيئَةً قَالَ الْعَرَبُ «جِزَاءُ سِنْمَارٍ»!

۱۶۲- عَيِّنِ الْخَطَأَ:

- (۱) النَّاسُ لَا يَتَوَقَّعُ هَذِهِ الْمُعَامَلَةَ مَعَ سِنْمَارٍ!
(۲) اسْتَقَطَ سِنْمَارُ الْمَلِكَ مِنْ أَعْلَى الْقَصْرِ!
(۳) مَنْ أَحْسَنَ إِلَى شَخْصٍ انْتظَرَ الْإِحْسَانَ!
(۴) مَا قَامَ الْمُهَنْدِسُ بِعَمَلٍ غَيْرِ مَسْمُوحٍ!

۱۶۳- عَلَى حَسَبِ الرِّوَايَةِ الثَّانِيَةِ

- (۱) يَعْلَمُ سِنْمَارُ وَ الْمَلِكُ السَّرَّ فَقَطْ!
(۲) مَا بَنَى الْمُهَنْدِسُ الْقَصْرَ بِدَقَّةٍ!
(۳) الْمَلِكُ مَا كَانَ عَالِمًا بِوُجُودِ أَجْرَةِ خَاصَّةٍ فِي الْبِنَاءِ!
(۴) قَصَدَ سِنْمَارُ انْهْدَامَ الْقَصْرِ!

۱۶۴- «جِزَاءُ سِنْمَارٍ» مَثَلٌ لِمَنْ

- (۱) يُقَابِلُ الْإِحْسَانَ بِالْإِسَاءَةِ!
(۲) يُقَابِلُ الشَّرَّ بِالْخَيْرِ!
(۳) يَخْدِمُ الْمُلُوكَ الظَّالِمِينَ!
(۴) يَكُونُ عِنْدَهُ سَرٌّ!

۱۶۵- عَيِّنِ الصَّحِيحَ لِلْفِرَاعِ: «الرِّوَايَةُ الْأُولَى تُشِيرُ إِلَى

- (۱) حُبِّ الْمَلِكِ لِلْجَمَالِ!
(۲) خَوْفِ الْحَاكِمِ مِنْ تَخْرِيْبِ الْبِنَاءِ!
(۳) وَجُودِ الْحَسَدِ فِي نَفْسِ الْمَلِكِ!
(۴) عَدَمِ سُوءِ الظَّنِّ لِلْحَاكِمِ!

۱۶۶- «أَيَا قَبْلَ مِنْ أَيْنَ بِهِ شَهْرٌ مَا مَسَافَرْتَ كَرْدَه‌ای؟»:

- (۱) هَلْ سَافَرْتَ إِلَى مَدِينَتِنَا مِنْ قَبْلِ؟
(۲) أَسَافَرْتَ إِلَى بِلَادِنَا قَبْلَ هَذَا؟
(۳) أَسَافَرُ إِلَى بِلَادِنَا مِنْ قَبْلِ؟
(۴) هَلْ تَسَافِرُ إِلَى مَدِينَتِنَا قَبْلَ ذَلِكَ؟

۱۶۷- عَيِّنِ الْفِعْلَ الْمَزِيدَ:

- (۱) قَدْ نَزَلَ مَطَرُ السَّمَكِ فِي الْهِنْدُورَاسِ!
(۲) وَصَلْنَا إِلَى الْمَدْرَسَةِ فِي السَّاعَةِ السَّابِعَةِ!
(۳) أَجْلَسْتُ الْأُمَّ وَ لَدَهَا عَلَى الْكُرْسِيِّ!
(۴) جَلَسْتُ هُنَا لِتَنَاوُلِ الطَّعَامِ ظَهْرًا!

۱۶۸- عَيِّنِ الصَّحِيحَ فِي قِرَاءَةِ الْكَلِمَاتِ مِنَ الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةِ:

- (۱) أَتَعْلَمُ أَنَّ النَّاسَ نِيَامٌ وَ بَعْدَ أَنْ مَاتُوا انْتَبَهُوا!
(۲) إِنْ يُفْرِعْ عَلَيْنَا اللَّهُ صَبْرًا سَتَنْتَصِرُ عَلَيَّ أَعْدَانِي!
(۳) إِنَّهُ لَا يَبْتَسِمُ فِي حَيَاتِهِ إِلَّا الْقَلِيلَ، وَ هَذَا خُسْرَانٌ لَهُ!
(۴) مُشَاهِدَةُ سُفُوطِ الْأَسْمَاكِ مِنَ السَّمَاءِ مِنَ الطَّوَاهِرِ الْعَجِيبَةِ!

١٦٩- عَيْنِ الصَّحِيحِ فِي الإِعْرَابِ وَ التَّحْلِيلِ الصَّرْفِيِّ:

«علينا أن نتعائش مع بعضنا تعائشاً سلمياً حتى نكتسب السعادة!»:

(١) نكتسب: مضارع - للمتكلم مع الغير - مزيد ثلاثي من باب إفعال (مصدره: اكتساب) - متعدِّ

(٢) نتعائش: مضارع - للمتكلم مع الغير - مزيد ثلاثي من باب (مصدره: تعائش)

(٣) تعائشاً: اسم - مصدر من باب تفاعل - فعله الماضي: عائش

(٤) نا: اسم - ضمير متصل - للمتكلم وحده - معرفة

١٧٠- «سازمان جهانی یونسکو بعضی آثار تاریخی ایران را در فهرست میراث جهانی ثبت کرده است!»:

(١) سجّلت منظمة العالمية ليونسكو بعض آثار إيران التاريخية في قائمة التراث العالمي!

(٢) قامت المنظمة العالمية ليونسكو قامت بتسجيل آثار إيران التاريخية في قائمة تراث العالم!

(٣) قامت منظمة يونسكو الدولية بتسجيل المعالم الإيرانية التاريخية، في قائمة ميراث العالم!

(٤) إنّ منظمة اليونسكو الدولية قد سجّلت بعض المعالم التاريخية في إيران في قائمة التّراث العالمي!

متن زیر را بخوانید و به ٣ سؤال بعدی پاسخ دهید:

زرت صديقي صباح اليوم في الشارع فسألته: أ لا تحبُّ أن تشاهد مسابقة رياضية؟ فإنّ مدرستنا تُجري حفلاً رياضياً

بمناسبة الذكرى السنوية لانتصار الثورة! فقبل صديقي و ذهبنا معاً إلى المدرسة!

فلم تمرّ دقائق حتّى جاء الطلاب بملابسهم الرياضية الجميلة و بدؤوا بمسابقتهم في نظام و نشاط، ففاز صفنا فيها.

ثمّ أجريت مسابقات أخرى بين بعض الصفوف الأخرى، و في آخر الحفل وُزعت الجوائز على الفائزين!

١٧١- لماذا كانت الحفلة تُجرى في المدرسة؟ كانت تُجرى

(١) بمناسبة الذكرى السنوية للرياضة!

(٣) لمشاهدة مسابقات كرة القدم!

(٢) لمرور سنة من انتصار الثورة!

(٤) لتوزيع الجوائز على الطلبة!

١٧٢- عَيْنِ الخَطَأِ:

(١) ذهب صديقه لمشاهدة المسابقات الرياضية!

(٣) بعد دقائق رأينا الطلاب بملابسهم الرياضييه!

(٢) بدأ الطلاب بالمسابقة في نظام و نشاط!

(٤) وُزعت الجوائز على الفائزين بعد المسابقة الأولى!

١٧٣- أيّ صفّ فاز في المسابقة؟ عَيْنِ الصحيح: فاز صفّ

(١) الطلبة الممتازين بين الصفوف!

(٣) الذين أجروا المسابقة الرياضية!

(٢) صديقه الذي كان معه!

(٤) من حكى هذه القصة!

١٧٤- عَيْنِ الفعل له من الحروف الزائدة:

(١) أنظر إلى وجه أيبك حباً له!

(٣) لا يُشرك المؤمنون بالله شيئاً!

(٢) يخلق الله ما يشاء من المخلوقات!

(٤) أ تمارون أصدقاءكم بأمر لا تعلمون به!

١٧٥- عين الفعل المزيد يختلف في الباب:

(١) يتشابه الأطفال في اليوم الأول لولادتهم!

(٣) كاتب هشام سعيداً في السنة الماضية!

(٢) لا تجالس أصدقاء السوء لأنهم يجلبونك إلى الشر!

(٤) دافع الجندي عن بلده أمام الأعداء!

۱۷۶- (و أدخلناهم في رحمتنا إناهم من الصالحين):

- ۱) آنها را با رحمت خود داخل صالحان قرار دادیم!
- ۲) آنان را به جهت رحمت خودمان از صالحین قرار دادیم!
- ۳) آنان را در رحمت خود درآوردیم که آنان از صالحان هستند!
- ۴) آنها را در رحمت خودمان وارد کردیم که آنها همان صالحین هستند!

۱۷۷- «تنها بودن انسان، بهتر از همنشینی با همنشین بد است!»:

- ۱) وحدة الإنسان وحيداً، خيرٌ له من مجالسة جليس السوء!
- ۲) إذا يصير الإنسان وحده، أفضل له أن يجالس السوء!
- ۳) كون الإنسان وحيداً، خيرٌ من مجالسة جليس السوء!
- ۴) إن كان الإنسان وحده، أفضل من أن يجالس السوء!

۱۷۸- عین ما لیس فيه المترادف:

- ۱) سبحان الله الذي يُحيي و يُميت!
- ۲) اللهم أكرمنا بنور الفهم لا بضوء العين!
- ۳) تساعد مجموعة من المعلمين جماعة من التلاميذ في المسابقة!
- ۴) إن الحسنه مقابل السيئة، إن تعمل حسنة تُخرج السوء من نفسك!

۱۷۹- میژ الصّحیح فی العبارات التّالية:

- ۱) يذهبُ فريقنا الفائز إلى مدينة أخرى للمسابقة النهائية: مضاف إليه
- ۲) هؤلاء الأطفال ينتظرون والديهم: من باب انفعال
- ۳) ازدادت المفردات العربيّة في اللّغة الفارسيّة: فاعل
- ۴) المسكُ عطراً يتخذ من نوع من الغزلان: جمع سالم و مفرد «غزال»

۱۸۰- میژ الخطأ حسب الفعل الماضي:

- | | | | |
|----------------|----------------|------------|----------|
| | مضارع | امر | مصدر |
| ۱) تكلم | ← يتكلم | ← تكلم | ← تكلم |
| ۲) إنتشروتم | ← إنتشروا | ← إنتشروا | ← إنتشار |
| ۳) تجادلت | ← تُجادلین | ← تجادلین | ← تجادل |
| ۴) بَشَرْتُمَا | ← تُبَشِّرَانِ | ← بَشِّرَا | ← تبشير |

۱۸۱- عین الصّحیح:

- ۱) «تواضعوا لمن تتعلمون و لمن تعلمونه»: برای کسی که به او یاد می‌دهید و از او یاد می‌گیرید فروتنی کنید.
- ۲) «إنّ القرآن يأمرُ المسلمینَ ألاّ یسبّوا معبوداتِ المُشرکینَ»: همانا قرآن دستور می‌دهد که (افراد) به معبودهای مشرکان دشنام ندهند.
- ۳) «یتَجَلَّى اتّحادُ الأُمّةِ الإسلامیّةِ فی صُوَرٍ کثیرةٍ، مِنْهَا الْحَجَّ»: همبستگی امت اسلامی در صورت‌های بسیاری جلوه‌گر شده؛ از آن جمله حج است.
- ۴) «إني أعتقدُ الشّعبَ الإيرانيُّ لا يقبلُ أيَّ ضَعْفٍ»: همانا من باور دارم که ملت ایرانی هیچ فشاری را نمی‌پذیرد.

۱۸۲- ما هو المناسب للفراغ في العبارة التالية؟

«لديها جِوَالٌ تَفْرُغُ خلال نصف يوم.»

- (۱) مشاركتَه (۲) بطاريتُهُ (۳) ضوؤه (۴) مجالستُهُ

اقرأ النص التالي بدقة ثم أجب عن الأسئلة بما يناسب النص:

«دعا والد أولاده لأن يحضروا عنده جميعاً. فلما اجتمعوا حوله، أحضَرَ عشرة أقلام ثم دَفَعَ نصفَ الأقلام لكل واحدٍ منهم و طلب منه أن يكسرها، فما قدر، ثم دَفَعَ لكل واحدٍ منهم قلماً واحداً، فاستطاع أن يكسره. ثم قال لهم: «أنتم مثل هذه

الأقلام إن حافظتم على اتِّحادِكُم لا يُمكنكم أن يتسلطَ أحدٌ عليكم بسهولة.»

۱۸۳- عَيِّن الصَّحِيح على حسبِ النصِّ: «يتسلطُ الأعداءُ على الذين»

- (۱) يَخافون (۲) ييأسون (۳) يتفرقون (۴) يتحدون

۱۸۴- عَيِّن الصَّحِيح: «دَفَعَ الوالدُ للأولاد في المرة الأولى أقلام.»

- (۱) ۶ (۲) ۷ (۳) ۸ (۴) ۵

۱۸۵- عَيِّن ما له ارتباطٌ بموضوع النصِّ:

- (۱) يك دست صدا ندارد!
 (۲) به عمل کار برآید / به سخن دانی نیست!
 (۳) روان را رنج بیهوده نمایی / که چندین آزموده آزمایی
 (۴) خوش بود گر محک تجربه آید به میان / تا سیه روی شود هر که در او غش باشد

۱۸۶- ما هو الصحيح عن فعل «اجتمعوا»؟

- (۱) فعل ماضٍ - للغائبين - من باب «انفعال» - لازم
 (۲) فعل أمر - جمع مذکر مخاطب - ثلاثی مزید - متعدِّ
 (۳) فعل ماضٍ - جمع مذکر غائب - ثلاثی مزید من باب «افتعال» - لازم
 (۴) فعل أمر - للمخاطبين - ثلاثی مزید من باب «افتعال» - متعدِّ

۱۸۷- عَيِّن غير الصحيح عن مصادر الأفعال و ترجمتها:

- (۱) حافظتم: (محافظة: نگه داشتن)
 (۲) أحضَرَ: (احضار: حاضر شدن)
 (۳) لا يُمكن: (امكان: امکان داشتن)
 (۴) أتسلطُ: (تسلط: چیره شدن)

۱۸۸- عَيِّن الصحيح في الترجمة: «أجلستِ المديرية الأمهات على الكراسي في الحفلة و منحت الطالبات جوائزهن الغالية!»

- (۱) مدير مادران آن‌ها را بر روی صندلی‌ها در جشن نشانند و به دانش‌آموزان جایزه‌های با ارزشی بخشید!
 (۲) خانم مدير مادران را در جشن روی صندلی‌ها نشانند و جایزه‌های با ارزشی به دانش‌آموزان داد!
 (۳) در جشن مادران کنار مدير روی صندلی نشستند و دانش‌آموزان جایزه‌های گرانبه‌شان را گرفتند!
 (۴) خانم مدير مادران را در جشن روی صندلی‌ها نشانند و به دانش‌آموزان جایزه‌های با ارزششان را اعطا کرد!

۱۸۹- عَيْنَ مَا لَا يَنْسِبُ الْمَفْهُوم:

- (۱) «لها ما كسبت و عليها ما اكتسبت»: هر چه كنى به خود كنى / گر همه نيك و بد كنى
- (۲) «لايكلف الله نفساً إلاّ وُسْعها»: آسمان بار امانت نتوانست كشيد / قرعه كار به نام من ديوانه زدند
- (۳) «لاتياسوا من روح الله»: سرسبز آن درخت كه از تيشه ايمن است / فرخنده آن اميد كه حرمان نمى شود
- (۴) «ربنا لا تؤاخذنا إن نسينا أو أخطانا»: گر برانى و نخوانى و كنى نوميدم / به كه روى آرم و حاجت ز كه خواهم، چه كنم؟

۱۹۰- عَيْنَ الصَّحِيحِ فِي التَّرْجُمَةِ: «بِأَيْهَا الرِّجَالُ الْإِيرَانِيُّونَ! عَلَيْنَا أَنْ نَكُونَ يَدًا وَاحِدَةً وَ نَتَعَايَشَ مَعَ بَعْضِنَا تَعَايُشًا سَلْمِيًّا!»:

- (۱) ای مردان ایران! بر ماست كه دست واحدی باشیم و با هم مسالمت آمیز زندگی كنیم!
- (۲) ای مردان ایرانی! ما باید دست واحدی باشیم و با همدیگر هم زیستی مسالمت آمیز كنیم!
- (۳) ای مردان ایران! ما باید يك دست باشیم و با هریك از افراد صلح آمیز هم زیستی كنیم!
- (۴) ای مردان ایرانی! بر ما واجب است كه يك دست داشته باشیم و با هم صلح آمیز زندگی نماییم!

۱۹۱- عَيْنَ الصَّحِيحِ فِي التَّرْجُمَةِ: «يَمْلِكُ أَغْلَبُ الْحَيَوَانَاتِ لُغَةً عَامَّةً أَيْضًا تَسْتَطِيعُ مِنْ خِلَالِهَا أَنْ تَتَفَاهَمَ مَعَ بَعْضِهَا!»:

- (۱) اكثر حيوانات زبانی مشترك دارند كه به واسطه آن قادرند باهم تفاهم داشته باشند!
- (۲) حيوانات اغلب زبان مشتركی نیز دارند كه از آن طريق باهم توان برقراری ارتباط دارند!
- (۳) بیش تر جانداران زبانی دارند كه عموماً به وسیله آن می توانند پیام يكدیگر را دریافت كنند!
- (۴) بیش تر حيوانات يك زبان عمومی نیز دارند كه از طريق آن می توانند همدیگر را درك كنند!

۱۹۲- عَيْنَ الصَّحِيحِ فِي تَرْجُمَةِ الْفَعْلَيْنِ:

- (۱) وَصَلَ: رساند / أَوْصَلَ: رسید
- (۲) فَهَمَّ: فهماند / فَهَمَّ: فهمید
- (۳) فَرِحُوا: شاد شدند / فَرِحُوا: شاد كردند
- (۴) جَمَعُوا: جمع شدند / اجْتَمَعُوا: جمع كردند

اقرأ النصّ التالى بدقّة ثمّ أجب عن الأسئلة:

إنّ التعايشَ السّلميَّ بينَ النّاسِ لا يَقومُ إلاّ على أسسٍ راسخةٍ و قيّمٍ عظيمةٍ أوجدت لمصلحة البشر و الإنسان بحاجةٍ إلى نَشْرِ ثقافة الرّحمة من أجل تحقيق التعايش السّلميّ الذى هو من أهداف نشر الإسلام بين الشعوب و الأمم المختلفة، و هذه هى فلسفة الإسلام فى التعايش لانه أوصل الإنسان إلى العيش فى ظلال مبادئ عظيمة منها التعايش السّلميّ بينَ النّاسِ و يؤكّد الإسلام بهذا التعايش و هو يتجلى فى أحاديث أئمّتنا!

۱۹۳- التعايشُ السّلميُّ على أىّ شىء قائم؟

- (۱) فلسفة الإسلام
- (۲) ثقافة الرّحمة
- (۳) أسس ثابتة و قيّم عظيمة
- (۴) نشره بينَ النّاسِ

۱۹۴- عَيْنَ الْخِطَأِ فِي التَّرْجُمَةِ: (حول ما أشير اليه بخطّ)

- (۱) لا يقوم: اقدام نمى كند
- (۲) نشر: پراكندن
- (۳) يؤكّد: تأكيد مى كند
- (۴) يتجلى: جلوه گر مى شود

۱۹۵- كم فعلاً يوجد في النصّ في صيغة الأولى من الماضى له حرف زائد؟

- (۱) اثنتان
- (۲) ثلاثة
- (۳) أربعة
- (۴) خمسة

۱۹۶- عَيْنَ الْخِطَأِ حَوْلَ «يُوكَّدُ / يَتَجَلَّى» عَلَى التَّرْتِيبِ:

- (۱) له حرف زائد / مصدره (تجلى)
- (۲) من باب تفعيل / ماضيه «تجلى»
- (۳) مصدره «تأكّد» / من باب تفعّل
- (۴) ماضيه «تأكّد» / له حرف زائد

۱۹۷- عَيْنِ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُتَضَادَّتَيْنِ:

(۱) اِبْتَعَدَ / اِمْتَلَكَ (۲) الْاَذْنَابَ / الْحَسَنَاتِ (۳) الْجَاهِزَ / الْحَاضِرَ (۴) السَّكِينَةَ / الْاَضْطِرَابَ

۱۹۸- عَيْنِ لِأَصْحَحَ وَ الْأَدَقُّ فِي الْجَوَابِ لِلتَّرْجُمَةِ أَوْ الْمَفْهُومِ:

«الْمَعَالِمُ الْخَلَابَةُ فِي إِيرَانَ تَجْذِبُ السَّائِحِينَ وَ مَحَافِظَةُ كَرْمَانَ مَشْهُورَةٌ بِإِنْتِاجِ الْفُسْتِقِ وَ السَّجَاجِيدِ.»:

- (۱) آثار جَدَّاب در ایران گردشگران را جذب می کند و استان کرمان به تولید پسته و فرش ها مشهور است.
- (۲) آثار دلربا در ایران مسافران را جذب می کند و استان کرمان به تولید پنبه و فرش ها مشهور است.
- (۳) مناظر زیبا در ایران جهانگردان را جذب می کند و استان کرمان در تولیدات پسته و فرش ها مشهور است.
- (۴) آثار جَدَّاب ایران گردشگران را جذب کرده است و استان کرمان به تولید پسته و جانمازها مشهور است.

۱۹۹- عَيْنِ الْخَطَأِ:

- (۱) «زَيَّنْتُ عُرْفَتِي بِمَصَابِيحِ بِاللُّوْنِ الْبِنْفَسَجِيِّ.»: اتاقم را با چراغ هایی به رنگ بنفش زینت دادم.
- (۲) «جَنَّبَ الْبَحْرَ وَ لَدَى رَسَمِ صُورَةٍ جَمِيلَةٍ عَلَى رَهْلِ الشَّاطِئِي.»: کنار دریا، پسرم تصویری زیبا روی شن ساحل کشید.
- (۳) «جَلَبَتِ أُمِّي الْمَضِيافَةَ لِلضِّيُوفِ حَلَوِيَّاتٍ لَذِيذَةً.»: مادر میهمان نوازم برای میهمانان شیرینی های خوشمزه ای آورد.
- (۴) «يَضْرِبُ الْمَدْرَسَ لِطَلَابِهِ أَمْثَالَ لِتَعَلَّمَ دَرَسَ الْكِيمِيَاءِ فِي الْمُخْتَبَرِ.»: معلم برای دانش آموزان برای یاد دادن درس شیمی در آزمایشگاه مثال هایی می زند.

۲۰۰- عَيْنِ الْأَصْحَحَ وَ الْأَدَقُّ فِي الْجَوَابِ لِلتَّرْجُمَةِ أَوْ الْمَفْهُومِ:

(فَلْيَعْبُدُوا رَبَّ هَذَا الْبَيْتِ الَّذِي أَطْعَمَهُمْ مِنْ جُوعٍ وَ أَمَنَهُمْ مِنْ خَوْفٍ):

- (۱) پس باید پروردگار این خانه را پرستند همان که در گرسنگی خوراکشان داد و از بیم، ایمن شان کرد!
- (۲) پس پروردگار این خانه را می پرستند؛ زیرا در گرسنگی خوراکشان داد و از ترس در امان شان نهاد!
- (۳) تا پروردگار این خانه را که به آنان در گرسنگی شان خوراک داد و ایشان را از ترس ایمن گرداند پرستند!
- (۴) پس پروردگار این خانه را که در آن خوراک خوردند و از گرسنگی و بیم ایمن گشتند باید پرستند!

اقرأ النص التالي بدقة ثم أجب عن الأسئلة. بما يناسب النص:

الإسلام ينتشر بسرعة في المناطق التي يسكنها المستضعفون في أنحاء العالم، لأنهم يشعرون أن العقيدة الإسلامية تُنقذهم و تُنجيهم من الظلمات و تُنظِّم حياتهم! و أما الذين ناصرُوا المستكبرين مناصرة الأصدقاء، و قاتلوا المستضعفين سيلحقهم الفشل و الذلُّ بإذن الله تعالى، لأنَّ قلوبهم من حجر و قاسية، و يدخلهم الله نار جهنم خالدين فيها! و لا شكَّ أنَّ الغد لهؤلاء المستضعفين و ستفتِّح في قلوبهم المنكسرة أزهارُ النُّور و تتحقَّق آمالهم و يدخلهم الله جنَّاته، كما جاء في كتاب الله «أَنَّ الْأَرْضَ يَرِثُهَا عِبَادِي الصَّالِحُونَ».

۲۰۱- عَيْنِ الصَّحِيحِ:

- (۱) أينما كان المستكبرون ينتشر الإسلام بسرعة!
- (۲) مناصرة المستكبرين تُدخل الإنسان جهنم!
- (۳) الإسلام يُنْجِي المستكبرين فقط من الظلمات!
- (۴) سيُدخل الله المستكبرين نار جهنم لفترة محدودة!

۲۰۲- عَيْنِ الْخَطَأِ:

- (۱) إِنَّ الْأَرْضَ سَتَكُونُ لِجَمِيعِ عِبَادِ اللَّهِ!
- (۲) مَنْ كَانَ قَلْبُهُ مِنْ حِجْرٍ سَيَدْخُلُ جَهَنَّمَ!
- (۳) سَيَلْحَقُ الْفَشْلُ الَّذِينَ قُلُوبُهُمْ قَاسِيَةٌ!
- (۴) سَيَنْجُو الْمُسْتَضْعَفُونَ بِالتَّمَسُّكِ بِالْعَقِيدَةِ الْإِسْلَامِيَّةِ!

٢٠٣- عَيْنُ الْخَطَا:

- (١) نحن لا نهتمّ بالمستكبرين فى العالم!
 (٢) نحن لا نهتمّ بالمستضعفين فى العالم!
 (٣) يشعر المستضعفون أنّ الإسلام يُنجيهم!
 (٤) عباد الله الصّالحون سيرثون الأرض!

٢٠٤- عَيْنُ الصّحِيح: يتكلم النصّ عن

- (١) حكومة الجائرين على الأرض!
 (٢) تواضع المستضعفين أمام المستكبرين!
 (٣) تلازم الاستضعاف و الاستكبار!
 (٤) مقابلة المستضعفين و المستكبرين!

اقرأ النصّ التالى بدقة ثمّ أجب بما يناسب النصّ:

«فرائض (واجبات) الاسلام على قسمين. الاول: ما يربط الانسان بربه. الصلاة و الصوم نموذجان من الفرائض التى تقرّب الانسان المسلم برب العالمين. و الثانى: ما يربطه بالآخرين. الاحكام الاجتماعيه و الاقتصاديه و السياسيه تنظّم علاقات (رابطه هاى) محكمة فى محافل عديدة بين افراد المجتمع. رعاية الاصول المذكورة فى ارتباط البلاد تُحدث وحدة بين مسلمى العالم. وحدة المسلمين فريضة و لا يمكن ان نتصور انفصالاً بين الايمان و الوحدة و هما مبدآن اساسيان و يقوم عليهما الاسلام. النبى (ص) قد أكد على الوحدة فى القلوب بعُرس (با كاشتن) كلمة التوحيد فى الافكار و العقول.»

٢٠٥- عَيْنُ الصّحِيح:

- (١) المسلم الذى يصلّى و يصوم لايحتاج الى الاحكام الاجتماعيه.
 (٢) الصلاة من الاحكام الاجتماعيه.
 (٣) ينتخب المسلمون الصلاة و الصوم من بين الاحكام فقط.
 (٤) الاسلام علمنا الاحكام الفردية و الاجتماعيه.

٢٠٦- عَيْنُ الْخَطَا: «الوحدة

- (١) و الايمان اصولان ينفصلان.
 (٢) تحدث علاقة بين الاحكام الفردية و الاجتماعيه.
 (٣) مؤكّدة كلّ النبى عليها فلنحاول لها.
 (٤) واجبة على كلّ مسلم.

اقرأ النصّ التالى بدقة ثمّ أجب عن الاسئلة بما يناسب النصّ:

«إنّ البصل يعتبر من الأغذية المقوية لجسم الانسان، و الناس يستفيدونه لفوائده الكثيرة. البصل ينقى الدّم و ينفع فى علاج الاضطرابات الكثيرة و هو مفيد لتطهير الفم من الجراثيم [ميكروبها]. يحتوى على فيتامين A و C و على عناصر مختلفة و فيه مادة تحافظ على نسبة السكّر فى الدّم و هى تعادل الانسولين. يستخدم البصل فى معالجة المرضى الذين يعانون (رنج مى برند) من مرض السكّرى (ديابت) لانه يخفّف نسبة السكّر فى الدّم.»

٢٠٧- عَيْنُ الْخَطَا فى فوائد البصل:

- (١) البصل يقلل من الانسولين فى الجسم دائماً.
 (٢) البصل يقوى جسم الانسان و روحه.
 (٣) هو مفيد لمعالجة الأمراض السكّرية.
 (٤) البصل ينقى دم الجسم و يقلل من أمراضه.

٢٠٨- لماذا يفيد البصل لمرض السكّرى؟ لانه

- (١) مفيد لتطهير الفم من الجراثيم.
 (٢) ينقى سكر الدّم و ينفع فى علاج الاضطرابات.
 (٣) تحافظ على نسبة السكّر فى الدّم.
 (٤) يعتبر من الاغذية المقوية للانسان.

اقرأ النص التالي بدقة ثم أجب عن الأسئلة بما يناسب النص:

«هل تفكرتم حول حالات العابرين الذين يمرّون في الشوارع كالماء في الأنهار دون توقّف؟ هم غارقون في أفكارهم القلقة ولا يلتفتون الى حوادث تحدث حولهم. لكننا إذا نعتقد أنّ لكلّ امر في الحياة دليلاً و حكمة ننظرُ إلى الحوادث وكلام الناس بدقة و ندرك أنّهم مشغولون بما سوف نصاب (دچار خواهيم شد) به عاجلاً أو آجلاً (زود يا دير). لذلك الأفضل لنا أن نتكلم مع الناس حولنا في الطريق حتّى نتعارف و نتبادل تجاربنا و بذلك نحصل على كنوز قيمة بقيمة رخيصة.»

٢٠٩- ما هو الصحيح؟

- (١) الناس كالأنهار!
(٢) التجارب كنوز رخيصة!
(٣) الشوارع مدرسة التجارب!
(٤) الكنوز في كلام الناس!

٢١٠- ما هو الخطأ للفراغ: «الهابرون غارقون في أفكارهم القلقة لأنهم»

- (١) لا يستفيدون من تجارب الآخرين في الحياة.
(٢) أصيبوا بما أصيب الآخرون قبلهم.
(٣) لا يلتفتون إلى حوادث حولهم حتّى يتعلّموا طريق حل المشاكل.
(٤) ينظرون إلى ما يحدث في الشوارع متأملًا.

٢١١- ما هو الصحيح عن مفهوم النص:

- (١) إنّ الحياة دقائق و ثوان.
(٢) الكلام يجرّ الكلام.
(٣) إذا تمّ العقلُ نقص الكلام.
(٤) العبرُ كثيرة و الإعتبار قليل.

اقرأ النص التالي بدقة ثم أجب عن الاسئلة بما يناسب النص:

«إنّ للمسلمين فضلاً عظيماً على الحضارة الجديدة و كانت الحضارة الاسلاميّة حضارة العلم و الايمان. و قد أثبت مورّخو العلوم الحديثة من الغربيين أنّه لولا المسلمون كضاع اكثر العلوم القديمة و كتأخّرت نهضة أوروبا الحديثة (رنسانس) سنين لا يعلم مداها الا الله. المسلمون هم الذين وضعوا أسس صناعة «الصيدلة» و ألفوا الكتب فيها. أمّا الكيمياء فيقول العارفون من علماء أوروبا إنّ المسلمين وضعوا أسسها و قد نقل الغربيون عنهم بعض الصناعات. أمّا الجبر فقد أوضحوا معالمه و أضافوا إليه ما جعله علماً مستقلاً و عنهم نقل الإفرنج (فرنك) اسم هذا العلم الى لغاتهم. و لمحمد بن موسى الخوارزمي أول كتاب في الجبر و جعل المسلمون علم «المثلثات» علماً مستقلاً كامل التكوين.»

٢١٢- عيّن الخطأ في مفهوم العبارة التالية: «لولا المسلمون كضاع اكثر العلوم القديمة.»

- (١) شارك المسلمون في تقدّم الكثير من العلوم البشريّة.
(٢) كان المسلمون مؤسّسى الحضارة الحديثة.
(٣) كانت الحضارة الجديدة تتأخّر إنّ لم تكن مساعى المسلمين العلميّة.
(٤) قدّم المسلمون خدمات كبرى للانسانية.

٢١٣- عَيْنَ الصَّحِيح:

- (١) قد صرّح بعض الموزّخين بأنّ علم الصيدلة علمٌ اسلاميٌّ.
- (٢) اضافَ المسلمون الى علم «المثلثات» الذى ألفه الغربيون قليلاً.
- (٣) جميع العلماء الاوروبيين اعترفوا بفضل علماء المسلمين.
- (٤) المسلمون هم أوّل من أبدعوا علم «الجبر».

٢١٤- عَيْنَ الْخَطَأ:

- (١) نقل الإفرنج اسم علم «المثلثات» الى لغاتهم.
- (٢) أوّل كتاب فى الجبر لمحمدبن موسى الخوارزمي.
- (٣) قد نقل الغربيون عن المسلمين بعض الصناعات فى الكيمياء.
- (٤) وضع المسلمون أسس صناعة الصيدلة.

٢١٥- ما هو الفرق الأصلى بين الحضارة الاسلاميّة و الحضارة الغربيّة؟

- (١) الثانية حضارة العلم و الايمان.
- (٢) الاولى لا تهتمّ بالاختراعات و الاكتشافات.
- (٣) الثانية مهتمّة بالانسان اكثر من العلم.
- (٤) الاولى تدعو الى الفضيلة اضافةً الى التكنولوجيا.

متن زیر را به دقت بخوانید و به ٤ سؤال بعدى پاسخ دهید:

الثقة بالنفس هي اعتماد المرء بنفسه و التوكّل على ذاته و قدراته حسب الظروف التي يقع فيها، دون إفراط و دون تفريط. إنّ الثقة هي إيمان الإنسان بقدراته و إمكانيّاته و أهدافه. هناك عوامل تزيد الثقة بالنفس: وضع الأهداف و تنفيذها، فإنّ ذلك يزيد ثقتنا بأنفسنا مهما كانت هذه الأهداف؛ قبول المسؤوليةّ و تحمّلها، فهي تجعلك تشعر بأهميّةك؛ ثمّ تكرار الجمل الإيجابية للنفس و ابتداء اليوم بالتفاؤل...

مرحلة اكتشاف الذات هي مرحلة خطيرة أيضاً لأنّها ترسم مصير (سرنوشت) الإنسان في الحياة ... هذه المرحلة تستلزم أنّ الإنسان أن يوقظ نفسه؛ فعليك أن تكتشف ذاتك و تعيّن أهدافك في الحياة.

٢١٦- مرحلة اكتشاف الذات هي:

- (١) طريق يطلب من الإنسان أن يغفل عن نفسه.
- (٢) فرصة للنفس لطرح أسئلة معيّنّة.
- (٣) انتصار القدرات النفسية على القلق.
- (٤) مرحلة خطيرة لأنّها ترسم مصير الإنسان مدى الحياة.

٢١٧- «إنّ الثقة هي إيمان الإنسان بقدراته و إمكانيّاته و أهدافه»؛ عَيْنَ الْأَقْرَبِ إلى مفهوم العبارة: الثقة بالنفس هي ...

- (١) اعتماد المرء بنفسه و اتّكائه على ذاته.
- (٢) تحمّل ما يحدث عن الأفراد من تجاوزات و إساءات.
- (٣) الوقوع تحت الأحاسيس المنفيّة.
- (٤) وضع الأهداف و تنفيذها.

٢١٨- من علامات الثقة بالنفس:

- (١) الخوف من الفشل أمام الحقائق.
- (٢) تحمّل المسؤوليةّ التي تجعلك تشعر بأهميّةك.
- (٣) الإفراط و التفريط في تحمّل المشقّة و الكدح.
- (٤) الإحساس بالخجل من نفسك.

٢١٩- عَيْنَ مَا لَيْسَ من عوامل ازدياد الثقة بالنفس:

- (١) قبول المسؤوليةّات و تحمّلها.
- (٢) تعيين الأهداف و السعي في تنفيذها.
- (٣) اكتشاف الذات و محاكاة الآخرين.
- (٤) مواجهة حقائق الحياة بالتفاؤل.

اقرأ النص التالي بدقة ثم أجب عن الأسئلة بما يناسب النص:

ذات يوم تصادم شابٌ عجوزةً بدرّاجته (با دوچرخه‌اش)، فسقطت العجوزة على الأرض. فما اعتذر الشاب عنها و ما ساعدها على النهوض (القيام) بل ضحك و استمرّ بسيره لكنّ العجوزة قالت له: لقد سقط منك شيئاً. فرجع الشاب سريعاً و بحث فما وجد شيئاً. فقالت العجوزة له: لا تبحث عن شيءٍ، لقد سقط «أدبك»، فلن تجدها (أنها را نخواهی یافت) أبداً. إنّما قيمة المرء بأدبه في الحياة.

٢٢٠- عيّن الصحيح:

- (١) كان الشاب مؤدّباً جداً. (٢) حزن الشاب بعد أن تصادم بالعجوزة.
(٣) عندما بدأ الشاب باستمرار سيره سقط من يده شيئاً. (٤) الأدب هو قيمة الإنسان في الحياة.

٢٢١- ما هو مفهوم النص:

- (١) على الشباب أن يساعدوا العجوزات في الحياة.
(٢) علينا أن لا نتصادم بالدراجة مع العجوزة لأنها تسقط على الأرض سريعاً.
(٣) الأدب أمر ليراقب الشاب فقط عليه في الحياة.
(٤) ليس للحياة و من يعيش قدرّاً إلا بالأدب.

٢٢٢- عيّن الصحيح عن إعراب «لا تبحث»:

- (١) مرفوع (٢) منصوب (٣) مجزوم (٤) مجرور

متن زیر را بخوانید و به ٤ سؤال بعدی پاسخ دهید:

إنّ الخير و الشرّ هما العدوّان اللذان لا يتفقان أبداً. فالذين يُحبّون غيرهم و يساعدون المحتاجين و يشاركون في الأعمال الإنسانية كما يُشجّعنا الذين القيم نحسبهم أتباع الخير أما الذين يكرهون الناس و يسلبون الفقير ماله و يتعدّون على حقوق الآخرين، فهم أتباع الشرّ. الإسلام بيّن طريق الهدى و الضلالة و خيّر الإنسان في إتباع أيّ الطريقتين و لكنّه يدعونا بالخيرات، فلنكن من الأخيار الذين رضى الله عنهم و يدخلهم جنّات النعيم.

٢٢٣- عيّن عنواناً مناسباً للنص:

- (١) عدم اجتماع النقيضين (٢) حرّية الإنسان في الأعمال
(٣) رضى الله عن المؤمنين (٤) مساعدة المحرومين

٢٢٤- عيّن الصحيح:

- (١) لا يتفق الخير و الشرّ إلا في بعض جهات!
(٢) قد ألجأنا الإسلام على مساعدة المساكين!
(٣) من يشارك في الأعمال الإنسانية يحبّ الخير!
(٤) أتباع الشرّ لا يكرهون الآخرين!

٢٢٥- عيّن ما لا يناسب في المفهوم النص:

- (١) (إنّا هديناه السبيل إما شاكراً و إما كفوراً)
(٢) (لا إكراه في الدين قد تبين الرشد من الغي)
(٣) (ليس للإنسان إلا ما سعى)
(٤) (رضي الله عنهم و رضوا عنه ذلك الفوز العظيم)

٢٢٦- عيّن الخطأ: «الذين يتعدّون على حقوق الآخرين.....!»

- (١) يشاركون في مساعدة الفقراء (٢) نحسبهم أعداء الله
(٣) يسلبون أموال الناس (٤) لا يتبعون عن الدين القيم

متن زیر را بخوانید و به ٤ سؤال بعدى پاسخ دهید:

مع كل شروق الشمس نسمع ونرى ابناء الاكتشافات و جهود الأمم نحو حياة أفضل و مستقبل أسعد! و لكن في تاريخ الشعوب أمثله خلاف ذلك تتحدث عن أمم استسلمت للراحة فأصبحت لقمة سهلة في فم الأقوياء المتسلطين! نحن اذا تكاسلنا و اشتغلنا باللذائذ و الراحة نتأخر عن قافلة التقدم. تقديس العمل و تشجيع الناس الى القيام بالأعمال المفيدة

عمل ثقافيّ تربويّ بحاجة الى تعليم الناس من زمن الطفولة!

٢٢٧- «الثقافة بحاجة الى و» عيّن المناسب للفراغين:

(١) الجِدّ / الاجتهاد (٢) العزّة / الكرامة

(٣) التّربية / التّعليم (٤) ترك اللذات / الأوهام

٢٢٨- يصبح بعض الأمم المتكاسلة لقمة سهلة للأقوياء لأنهم

(١) لم تلتفتوا باللذات و اهتموا بتقديس الامال!

(٢) اتخذوا ثقافة غير ثقافة الأقوياء و تركوا الاكتشافات!

(٣) أهملوا و تكاسلوا في حياتهم و لم يسمعوا كلام الأقوياء!

(٤) لم يتعوّدوا (العادة) على الصبر و الجهاد و المثابرة و ترك اللذات!

٢٢٩- عيّن الصحيح:

(١) ثقافة الأمم مرآة تُري الحسنات أو السيئات!

(٢) سنّ الشباب أفضل وقت لتعلم المسائل الثقافية!

(٣) تقديس العمل بغضّ النظر عن حسنه أو سوءه مفيد!

(٤) جميع الأمم بطلوع الشمس يتقدمون في المجالات العلمية!

٢٣٠- على حسب النصّ:

(١) الخمول و الضّجر من أسباب فناء الحضارات!

(٢) قافلة الحضارة تسرّع و ليست هناك أمة تتأخر عنها!

(٣) المتسلطون راغبون في أمم تقدّس العمل و تحترم العامل!

(٤) الويل لمن لا يختار الراحة و لا يستسلم، بل يحاول و يجاهد!

اقرأ النص التالي بدقة ثم أجب الأسئلة بما يناسب النص:

يظن الكثيرون أنما الغريزة فقط هي وراء سلوك الحشرات، و لكن العلماء أثبتوا خلال تجاربهم أن الحشرات تستفيد من قوة الفكر أيضاً و أن الغريزة ليست كل شيء! فالزنبور مثلاً عندما يلاحظ أن الريح تعصف، يترك عمله ليواظب خليته (بيته) كي لا تسقط!

و من المعروف أن خلية النحل تضم عدداً من المسؤولين، عملهم صيانة الخلية فقط و لكن عندما تتعرض الخلية للخراب أو الجفاف فإن مجموعات أخرى من النحل تدخل العمل إلى جانب فئة الصيانة تاركة نشاطها الغريزي لتساعد على استحكام الخلية أو حمل الماء!

فإذا كانت الغريزة هي المسؤولة عن هذا السلوك فمن المعقول أن يبادر الجميع إلى ذلك، لكننا نرى أن مجموعات صغيرة فقط تقوم بذلك!

٢٣١- عيّن الصحيح:

- ١) لم يثبت حتى الآن أن الحشرات تتمتع بقوة الفكر!
- ٢) للنحل حياة اجتماعية تظهر مصاديقها عند بروز المشكلات!
- ٣) عندما تصاب الخلية بمشكلة فإن مجموعات النحل في جنب أعمالها العادية تقوم بمساعدة الآخرين!
- ٤) عندما تواجه الخلية الخطر يبادر جميع مجموعات النحل إلى المساعدة لكي لا توجه الخلية بالخطر!

٢٣٢- عيّن الصحيح: أهم حجة لإثبات ظاهرة التعقل هو

- ١) المواظبة على الخلية عند العاصفة كي لا تسقط!
- ٢) الشعور بالمسؤولية تجاه تهديم الخلية أو فقدان الماء!
- ٣) ترك بعض الحشرات عملهم أحياناً و القيام بعمل آخر! (٤) مبادرة الجميع إلى ما عليه من الواجب تجاه سقوط الخلية!

٢٣٣- عيّن الصحيح على حسب النص:

- ١) مشاهدات العلماء كانت سبباً لزوال فكرة سيطرة الغريزة!
- ٢) قوة التعقل عند الحيوانات لا تختلف عما في الإنسان!
- ٣) لا شك أن التعقل موجود لكنه أضعف من الغريزة!
- ٤) للحيوانات قوة غريزية تغلب على قوة العقل!

٢٣٤- عيّن الصحيح: من اعتقد بسيطرة الغريزة على جميع تصرفات الحيوان يجب عليه أن

- ١) يشاهد تعارضاً واضحاً في سلوك الحيوان مع الآخرين!
- ٢) لا يرى اختلافاً في نشاطات مجموعة واحدة من الحيوان!
- ٣) ينكر موضوع مساعدة الحيوان الآخرين عند بروز المصائب!
- ٤) يقبل أن الحيوانات لا تعمل بأسلوب واحد في الظروف المختلفة!

اقرأ النص لتألى بدقة ثم أجب عن الاسئلة بما يناسب النص:

هناك نبات يُسمى بـ «الفطر» لا يحتوي على مادة الكلروفيل و إنما يحصل على المواد الغذائية من الهواء الرطب و الارض الرطبة و بعض الحيوانات الصغيرة. توجد الالاف من أنواع الفطر المختلفة الأحجام و الاشكال و الالون. يختلف حجم الفطر من ذرة لا ترى بالعين إلى الكيلوغرام و أكثر! للفطر أثر كبير على حالة التوازن الطبيعى حين تبدل الاوراق الميتة إلى ثانى اوكسيد الكاربون!

ان هناك كثير من الأنواع المفيدة من الفطريات نستفيد منها فى الصناعات الغذائية و شفاء الامراض ، كما أن هناك فطريات سالمة صالحة للاكل، و هذا مصدر كبير و عظيم للبروتينات!

و من العجيب أن الانواع الملونة الجميلة من الفطر فيها سموم قاتلة أكثر من غيرها! يتكاثر الفطر بطريقة الغبار و هى طريقة لا يشاركه غيره من النباتات. الرياح تحمل أجزاء هذا النبات إلى النقاط العديدة فمع حصول شروط طبيعية تُثبت الفطور و تأتي أنواع جديدة تشبه نظائرها!

٢٣٥- ما هى فائدة الفطر؟ عَيِّن الخطأ:

- (١) هو مصدر البروتينات!
 (٢) هو يكمل ما تحتاج إليه الطبيعة!
 (٣) نستفيد منه لانتاج الادوية!
 (٤) ينتج الاوكسجين فيلطّف الهواء!

٢٣٦- إملاً لفراغ: إن من مصادر الفطر لتهيئة غذائه!

- (١) الهواء الجاف (٢) ضوء الشمس (٣) التراب المرطوب (٤) بعض الطيور العظيمة

٢٣٧- إملاً الفراغ: يختلف الفطر عن بقية النباتات فى

- (١) كيفية التكاثر!
 (٢) الحاجة إلى المواد الغذائية!
 (٣) أسباب النمو!
 (٤) إمكان تناوله على خلاف بقية النباتات!

٢٣٨- عَيِّن الصحيح:

- (١) أقل الفطر وزناً ما يصل إلى كيلو غرام!
 (٢) إن القليل من الفطريات الملونة يقتل الآكلين!
 (٣) إن الرياح هى الوسيلة الاساسية لتكاثر الفطر!
 (٤) بعض أنواع الفطر عند الولادة تختلف صفاتها عن أمها!

متن زیر را بخوانید و به ٤ سؤال بعدى پاسخ دهید:

إن كثيراً منا لا ندرك أن للعمل عمراً لا بد أن يقضيه حتى ينضج. إن تاجرنا يتوقع الربح فى اليوم التالى لفتح متجره، و موظفنا و شابنا و ... كذلك! فنحن بحاجة فى حياتنا إلى نصيحة ذلك الحكيم الذى قال: لو أبني جبلاً ثم أترك عملي قبل أن أضع الحجر الأخير فى قمته لحسبت نفسى فاشلاً! فكيف بنا و نحن نتوقع تحقّق أمور لم نُحكم أساسها!

لقد سألوا أحد الحكماء عن عوامل النّجاح فقال: المثابرة المثابرة! فإنها أهمها و التّبوغ لا ينفع إلا معها، فإنها إذا لم تكن فالتّبوغ يُعبر كدرة فى داخل البحر، لا تصل إليها يد و لا ينتفع بها إنسان!

٢٣٩- عَيِّن الصحيح للفراغ: الموضوع الذى لم يأت فى النص هو الخسارة!

- (١) سبب (٢) جبران (٣) تحقّق (٤) موضوع

٢٤٠- عَيِّن المناسب لمفهوم النص:

- (١) الظفر بالعجلة يُسبب الهزيمة!
 (٢) فبلوغ العزّ فى نيل الفرص!
 (٣) من أراد الغلا سهلاً وقع فى سوء!
 (٤) قد يفعل الجدّ ما لا يفعل الكسل!

۲۴۱- ما هو مقصد الحكيم من كلامه «لو أبنى جبلاً.....»؟

(۱) الأمور باتمامها! (۲) العامل من عمل الأخير! (۳) الفعل يُخبر عن بانيه! (۴) الأعمال بأعلاها و أسفلها!

۲۴۲- عین الصحیح:

(۱) ليس من أسباب التَّجَاحِ إِلَّا المَثَابرة!

(۲) على التَّاجِرِ أَنْ لَا يَفْكَرَ بِالرِّيحِ فِي عَمَلِهِ!

(۳) نُضِجُ الأَعْمَالِ يَتَحَقَّقُ بِالقِيَامِ بِهَا كَثِيراً مِنْ دُونَ شعورِ بِالْمَلِكِ!

(۴) الشَّائِعِ فِي حَيَاتِنَا أَنَّنَا مَتَمَسِّكُونَ بِظَوَاهِرِ الأُمُورِ غَيْرِ مُتَبَهِّينَ إِلَى تَحْسِينِهَا!

۲۴۳- «تَرَا حَمُّوا الخَلْقَ وَ عَلَّمُوا أصدقائِكُمْ علماً وَ إغرسوا أشجاراً.» عین الترجمة الصحیحة:

(۱) ای مردم به هم مهربانی کنید و دانش‌ها را به دوستان خود بیاموزید و درخت بکارید.

(۲) به مردم مهربانی کنید و علمی را به دوستانتان بیاموزید و درختانی بکارید.

(۳) آنان به مردم مهربانی کردند و به دوستان خود دانشی را آموختند و درختانی کاشتند.

(۴) با مردم مهربان باشید و به دوستانتان یاد دهید که درختانی بکارند.

۲۴۴- «حاولي كسب التَّجَاحِ وَ تَعَلَّمِي مَا لَا تَعْلَمِينَ حَتَّى لَا تَرَسَبِي فِي امْتِحاناتِكِ النُّهائية.» عین الترجمة الصحیحة:

(۱) برای به دست آوردن موفقیت باید تلاش کنی و یاد می‌گیری آنچه را نمی‌دانی تا در امتحانات پایانی مردود نشوی.

(۲) تلاشم به خاطر به دست آوردن موفقیت است و یاد می‌گیرم آنچه را نمی‌دانم تا در امتحانات پایانی ام مردود نشوم.

(۳) برای به دست آوردن موفقیت تلاش کردند و یاد دادند آنچه را نمی‌دانید تا در امتحانات موفق شوید.

(۴) برای به دست آوردن موفقیت تلاش کن و یاد بگیر آنچه را نمی‌دانی تا در امتحانات نهایی‌ات مردود نشوی.

۲۴۵- «قَدِّبْ لَيْسَ فِيهِ شَيْءٌ مِنَ الحِكْمَةِ كَبَيْتِ خَرِبٍ فَتَعَلَّمُوا وَ عَلَّمُوا وَ تَفَقَّهُوا وَ لَا تَمُوتُوا جُهَالاً!» عین الترجمة الصحیحة:

(۱) قلبی که در آن چیزی از حکمت وجود نداشته باشد مانند خانه‌ی خراب است و به همین جهت یاد گرفتند و یاد دادند و فهمیدند و نادان نمرند!

(۲) دلی که در آن چیزی از دانایی نیست مانند خانه‌هایی ویران است پس یاد بدهید و یاد بگیرید و بفهمید و نادان نمیرید!

(۳) قلبی که دانایی در خانه‌ی آن نباشد مانند ویرانه‌ای است پس یاد بگیرید و یاد بدهید و بفهمید و نادانی را از بین ببرید!

(۴) قلبی که در آن چیزی از دانایی نیست مانند خانه‌ای خراب است پس یاد بگیرید و یاد دهید و بفهمید و نادان نمیرید!

۲۴۶- «هُؤَلاءِ الغَوَاصُونَ ذَهَبُوا إِلَى أعماقِ المحيطِ لِيلاً وَ شاهدوا مئآتِ المصاييحِ الملوَّنة.» عین الترجمة الصحیحة:

(۱) این غواص‌ها شبانه به اعماق اقیانوس رفت و صدها چراغ پرنور دید.

(۲) آن غواصان در شب به اعماق دریا رفتند و هزاران چراغ رنگارنگ دیدند.

(۳) این غواصان در شب به اعماق دریا می‌روند و هزاران چراغ رنگارنگ می‌بینند.

(۴) این غواص‌ها شبانه به اعماق اقیانوس رفتند و صدها چراغ رنگارنگ دیدند.

إقرأ النَّصَّ التَّالِيَّ ثُمَّ أَجِبْ عَنِ الاسْئَلَةِ:

«سئل أحد الأطباء: هل يستطيع أن تُقدَّر الأعمار؟ فأجاب: أخبرني بما تأكل كلَّ يوم اقدَّر عدد السنين التي سوف تحياها، قيل: إنَّ الإنسان يحفر قبره بطعامه الذي يأكل. فالإفراط في الأكل يوجب متاعب صحَّية و إنَّ الغذاء أكبر عامل يؤثر في حياة الفرد.»

كان الإنسان لم يُصرِّح بالحقيقة لِأنَّه لا يقدر على مقاومة كثرة الطعام و حبَّه الكثير. إنَّ الإنسان يجلس على المائدة ثلاث مرَّات في اليوم و هذا يُوجب أن يجمع بين الاستمتاع بلذَّة الأكل و ما تستوجبُه القواعد الصحَّية للتغذية حتَّى لا يُفطر فيه. جسم الإنسان عجيب حقاً، فهو يتقبَّل الضرر مرَّة و مرَّتين و يصلح بنفسه الأضرار التي أقبلت عليه من الإفراط في الأكل، لكنَّه يعجز عن إصلاح الأضرار إذا تراكمت عليه ثلاث مرَّات في اليوم.»

۲۴۷- عيِّن الصحيح:

- (۱) نحن نستطيع أن نقدَّر عمرنا بحفر القبر.
 (۲) أكل الطعام يُوجب متاعب صحَّية.
 (۳) أكل الطعام في كلِّ يوم يقدَّر عمر الإنسان.
 (۴) الأكل يقصِّر الأعمار للإنسان.

۲۴۸- عيِّن الصحيح:

- (۱) طعام الإنسان يُسبِّب حفر قبر الإنسان في الحياة.
 (۲) الطعام من العوامل المؤثِّرة في ايجاد متاعب صحَّية.
 (۳) أكل الطعام في كلِّ يوم ثلاث مرَّات يستوجب الإفراط فيه.
 (۴) الإنسان يستطيع أن يقصِّر عمره بالإفراط في الأكل.

۲۴۹- لماذا ليس الإنسان قادراً على بيان الحقيقة حول الإفراط في الأكل؟ «لأنَّه.....»

- (۱) يقاوم كثرة الطعام.
 (۲) يحب الطعام كثيراً.
 (۳) قادر على مقاومة كثرة الطعام.
 (۴) يقاوم حبَّه للطعام.

۲۵۰- عيِّن الخطأ:

- (۱) إذا أفرط الإنسان في الأكل مرَّتين استطاع الجسم على إصلاح الأضرار.
 (۲) على الإنسان أن لا يفطر في الأكل إذا أكل كلَّ يوم ثلاث مرَّات.
 (۳) عندما أفرط الإنسان في الأكل ثلاث مرَّات في اليوم ليس قادراً على إصلاح الأضرار.
 (۴) حينما أكل الإنسان كثيراً و أفرط في الطعام أقبل عليه إصلاح الأضرار.

۲۵۱- «المعلِّمُ خَيْرٌ أُخْتِي فِي انْتِخَابِ مَطَالَعَةِ دُرُوسِهَا وَ أُخْتِي اِخْتَارَتْ دُرُسَ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ لِلْمَطَالَعَةِ.» عيِّن الترجمة الصحيحة:

- (۱) معلِّم به خواهرم در انتخاب مطالعهی درس‌هایش اختیار داد و خواهرم درس زبان عربی را برای مطالعه انتخاب کرد.
 (۲) معلِّم از خواهرم در مورد انتخاب مطالعهی درس‌هایش نظر خواست و خواهر من درس عربی را برای مطالعه برگزید.
 (۳) معلِّم من در انتخاب مطالعهی درس‌هایش به دخترم اختیار داد و دخترم درس عربی را برای مطالعه انتخاب کرد.
 (۴) خواهرم در انتخاب مطالعهی درس‌هایش از معلِّم خویش نظر خواست و خواهرم درس زبان عربی را برای مطالعه خوب دانست.

۲۵۲- «عَوَّضَ مَا عَمِلَتْ فِي الْمَاضِي وَ اغْتَنِمَ الْفُرْصَةَ فِي حَيَاتِكَ.» عَيْنُ التَّرْجُمَةِ الصَّحِيحَةُ:

- (۱) آنچه را در گذشته انجام داد جبران کرد و فرصت را در زندگی غنیمت شمرد.
- (۲) عوض کن هر آنچه را در گذشته انجام دادی و فرصت‌ها را زندگی‌ات غنیمت بشمار.
- (۳) آنچه را در گذشته انجام دادی، جبران کن و فرصت را در زندگی‌ات غنیمت بشمار.
- (۴) برای جبران گذشته کار کن و فرصت را در زندگی غنیمت بشمار.

۲۵۳- عَيْنُ مَا فِيهِ فِعْلٌ مِنْ شَكْلِ فِعْلِ «تَفْعِيلٍ»:

- (۱) الْأَسْمَاكُ الْمُضِيئَةُ تُحَوِّلُ ظِلَامَ الْبَحْرِ إِلَى نَهَارٍ مُضِيٍّ. (۲) تَحَرَّكَ رَأْسُ الْبُومَةِ فِي مِثْيَيْنِ وَ سَبْعِينَ دَرَجَةً.
- (۳) أَظُنُّ هَذِهِ الْمَسَافَةَ أَنْ تَكُونَ ثَلَاثِينَ كِيلُومِتْرًا. (۴) (اعْتَصِمُوا بِحَبْلِ اللَّهِ جَمِيعًا وَ لَا تَفَرَّقُوا)

۲۵۴- عَيْنُ الصَّحِيحِ:

- (۱) إِنَّ لآيَاتِ الْقُرْآنِ مَفَاهِيمَ هَادِيَةً: بِي تَرْدِيدِ مَفَاهِيمِ آيَاتِ قُرْآنِ هِدَايَتِ گَرِ اسْت!
- (۲) مَفَاتِيحُ فَهْمِ الْقُرْآنِ عِنْدَ الصَّالِحِينَ: كَلِيدُ دَرْكِ صَحِيحِ قُرْآنِ نَزْدِ صَالِحَانِ اسْت!
- (۳) يَتَعَاوَنُ النَّاسُ لِبِنَاءِ الْمَجْتَمَعِ السَّلِيمِ: مَرْدَمٌ بَرَاءِ سَاخْتِنِ جَامِعِهِی سَالِمِ هَمْكَارِی می‌کنند!
- (۴) إِحْتَرَمَ الَّذِينَ يَقُولُونَ الْحَقَّ وَ إِنْ لَا تُحِبُّهُمْ: كَسَانِی كِهْ حَقِّ می‌گویند اگر چه دوستشان نداری، محترمند!

۲۵۵- (وَ لَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَى قَوْمِهِ فَلَبِثَ فِيهِمْ أَلْفَ سَنَةٍ إِلَّا خَمْسِينَ عَامًا) عَيْنُ التَّرْجُمَةِ الصَّحِيحَةُ:

- (۱) به تحقیق نوح را به سوی قومش فرستادیم و او هزار سال منهای پنجاه سال در بین آنان باقی ماند!
- (۲) به راستی ارسال کردیم نوح را برای قوم و قبیله‌اش تا به مدت نهصد و پنجاه سال بین آنان به سر برد!
- (۳) به یقین نوح را به خاطر ایل و تبارش فرستادیم و او پنجاه سال کم‌تر از هزار سال ما بین آنان باقی ماند!
- (۴) همانا برانگیختیم نوح را به سمت قومش و او مدت نهصد و پنجاه سال بین آنان به سر برد!

۲۵۶- عَيْنُ الْخِطَا فِي قِرَاءَةِ الْكَلِمَاتِ:

- (۱) سَبَّيْتَسِمُ الْمُسْتَقْبَلُ عَلَى مَنْ يَجْتَهِدُ!
- (۲) النَّاسُ نِيَامٌ، فَإِذَا مَاتُوا انْتَبَهَوْا!
- (۳) الْمَسْجِدُ مَكَانٌ مَقَدَّسٌ عِنْدَ الْمُسْلِمِينَ لِأَدَاءِ الصَّلَاةِ! (۴) نَقُولُ لِرَبِّنَا أفرغْ عَلَيْنَا صَبْرًا وَ نُبِّئْ أَقْدَامَنَا!

۲۵۷- عَيْنُ الْخِطَا:

- (۱) الْحَرْبُ جَامِعَةٌ يَتَخَرَّجُ مِنْهَا بَعْضُ النَّاسِ: جَنْگِ دَانِشْگَاهِی اسْت كِهْ بَعْضِی مَرْدَمِ از آن فَارِغِ التَّحْصِيلِ می‌شوند!
- (۲) كُنْتُ أَظُنُّ أَنَّنَا نَعِينُ مَصِيرَنَا فِي الْحَيَاةِ: گَمَانِ می‌کردم كِهْ مَا سَرِنُوشْتَمَانِ را در زندگی تعیین می‌کنیم!
- (۳) إِشْتَرَيْتِ اثْنَتَيْ عَشْرَةَ زَجَاجَةً عَطْرِ صَغِيرَةٍ لِأَبِي: دَوَاذِدِهْ شِيشِهْ عَطْرِ كُوجَكِ بَرَاءِ پَدَرَمِ می‌خرم!
- (۴) شَجَّعْتَنَا الْمَدِيرَةَ فِي الْإِصْطِفَافِ الصَّبَاحِيِّ: مَدِيرِ مَا را در صف صبحگاهی تشویق کرد!

۲۵۸- «شاهدنا في طريقنا واحدة و سبعين قريةً عامرة!» عَيْنُ الْمُنَاسِبِ لِلتَّحْلِيلِ الصَّرْفِيِّ وَ الْإِعْرَابِ:

- (۱) واحدة: اسم - من الأعداد الترتيبية (للمعدود المؤنث) - مفعول به لفعل «شاهد»
- (۲) شاهدنا: فعل ماضٍ - مزيد ثلاثي (من باب مفاعلة) - متعدِّ - فاعله ضمير «نا»
- (۳) سبعين: اسم - من أعداد العقود الترتيبية - جمع سالم للمذكر
- (۴) قرية: اسم - معدود (أو تمييز) للعدد «سبعين» و جمع

متن زیر را بخوانید و به ۳ سؤال بعدی پاسخ دهید:

لا يشكر التلاميذ معلمهم حين تعلمهم عادةً...، إنهم يشكرونهم ولكن بتأخير! عندما يتعرفون على أشياء أكثر في الدنيا، في ذلك الوقت سيفهمون أنهم مدينون للذين يعلمونهم؛ و لا يتوقع المعلمون الحاذقون أن التلاميذ يحبون معلميهم و يشكرونهم، بل إنهم ينتظرون فقط، لأن مرور الزمن يبعث هذا الشكر فيهم!

۲۵۹- أ يتوقع كل المعلمين أن يحبهم تلاميذهم؟

(۱) يتوقع المعلمون الحاذقون فقط!

(۳) لا، بل إنهم ينتظرون أن الزمان يبعث هذا الحب!

(۲) إنهم ينتظرون فقط ولكن لا يحبهم التلاميذ!

(۴) نعم، يتوقع كلهم أن يشكرهم تلاميذهم و يحبونهم!

۲۶۰- لماذا يشكر التلاميذ معلميهم؟

(۱) يشكرونهم لأن المعلمين يتعبون أنفسهم لهم!

(۳) لأنهم يشاهدون أنفسهم مدينون لمعلميهم!

(۲) لأن التلاميذ يحبون معلميهم حباً كثيراً!

(۴) لأن المعلمين الحاذقين مستحقون للشكر!

۲۶۱- أ يشكر التلاميذ معلميهم في موقعه؟ عین الخطأ:

(۱) نعم، يشكرونهم حين تعلمهم!

(۲) لا، إنهم يشكرون معلميهم بالتأخير!

(۳) نعم، يشكرونهم عندما يتعرفون على أشياء أكثر من الدنيا!

(۴) لا، التلاميذ يحسنون إلى معلميهم حين تعلمهم!

۲۶۲- عین الفعل ليس مضارعاً:

(۱) لا تصعدي الجبل في هذا الفصل من السنة!

(۲) تعايشوا مع أصدقائكم بسلم و أمان يا بني آدم!

(۳) الصلحاء ينظرون إلى ما يقال و لا ينظرون إلى قائله! (۴) أنا و أسرتي نأكل الفطور في الصباح بسرور و نشاط!

۲۶۳- عین المزيد الثلاثي:

(۱) خرجت أمي من البيت للشراء!

(۲) حضر أصدقائي في حفلة ميلادي!

(۳) السمك يخرج رأسه من الماء دائماً!

(۴) دخلت تلميذتك في الصف و هي مسرورة!

۲۶۴- «إن مجالستك أصدقاء غير صالحين ستجعلك واحداً منهم!» عین الترجمة الصحيحة:

(۱) همنشینی کردن با افراد ناشایست بزودی تو را مانند آنها قرار خواهد داد!

(۲) همنشینی کردن تو با دوستان غیردرستکار، تو را یکی از آنها قرار خواهد داد!

(۳) مجالست با نادرستان باعث می شود که تو هم یکی از آنها شوی!

(۴) مجالست تو با افرادی نادرست سبب می شود تو هم مانند آنها شوی!

۲۶۵- «تساقط قطرات المطر الصغيرة كدُرٍ متلألئة على الأرض!» عین الترجمة الصحيحة:

(۱) قطرات کوچک باران هم چون مرواریدهایی درخشان بر زمین می افتد!

(۲) قطرات ریز باران که بر زمین فرو می ریزد، هم چون مرواریدهایی درخشان است!

(۳) قطره های کوچک باران چون مروارید درخشان پی در پی بر زمین می افتد!

(۴) این قطره های ریز باران که پی در پی بر زمین می ریزد چون مروارید، درخشان است!

۲۶۶- «كسی اگر ما را به تفرقه فرا بخواند، او از مزدوران دشمن است!» عین الصحيح:

(۱) إن دعا أحد إلى الافتراق فهو عميل للأعداء!

(۲) إذا دعانا أحد إلى التفارق فهو عميل العدو!

(۳) أحد إن دعانا إلى التفرقة فهو من عملاء العدو!

(۴) أحد إذا دعا إلى الافتراق فهو من عملاء الأعداء!

۲۶۷- عَيْنِ الْخَطَأِ فِي قِرَاءَةِ الْكَلِمَاتِ:

- ۱) قَدْ حَدَّثَ إِعْصَارًا شَدِيدًا وَ سَحَبَ الْأَسْمَاكَ إِلَى السَّمَاءِ بِقُوَّةٍ!
- ۲) إِنَّ الْقُرْآنَ يَأْمُرُ الْمُسْلِمِينَ أَنْ لَا يَسْتَبُوا مَعْبُودَاتِ الْمُشْرِكِينَ!
- ۳) عَلَى كُلِّ النَّاسِ أَنْ يَتَعَايَشُوا مَعَ بَعْضِهِمْ تَعَايُشًا سَلِيمًا!
- ۴) قَدْ خَلَقَ اللَّهُ الْإِنْسَانَ مِنْ ذَكَرٍ وَأُنْثَى لِيَتَعَارَفُوا!

۲۶۸- «الجاهل يُحاول إيجاد الاختلاف بين صفوف المسلمين!» عَيْنِ التَّحْلِيلِ الصَّرْفِيِّ صَحِيحًا:

- ۱) الجاهل: اسم - مفرد مذکر - مشتق و اسم فاعل (مصدره: جهل) - معرفة
- ۲) يحاول: مضارع - للغائب - مزيد ثلاثي (مصدره: تحاؤل)
- ۳) الاختلاف: اسم - مفرد مذکر - مصدر (من وزن افتعال) - نكرة
- ۴) المسلمين: جمع سالم للمذکر - معرفة - نونه مكسورة دائماً

۲۶۹- «هم كانوا ينتظرون رجوع الوالدة إلى البيت!» عَيْنِ التَّحْلِيلِ الصَّرْفِيِّ صَحِيحًا:

- ۱) البيت: اسم - مفرد مؤنث - معرفة
- ۲) هم: اسم - ضمير منفصل - للغائبين
- ۳) ينتظرون: مضارع - للغائبين - مزيد ثلاثي (من وزن «انفعل»)
- ۴) الوالدة: اسم - مفرد مؤنث - مشتق و اسم فاعل (مصدره: توليد)

۲۷۰- عَيْنِ الصَّحِيحِ:

- ۱) قد كانت رسالة الإسلام على أساس المنطق و إجتنا ب أي إساءة للآخرين دائماً: رسالت اسلام همواره بر اساس منطق و دوری از هر اسائه ای به دیگران بوده است،
- ۲) و قد أمر المسلمین ألا یسبوا معبودات المشركين و الکفار: در حالی که به مسلمانان دستور داده که معبودهای مشرکان و کفار را دشنام ندهید،
- ۳) یؤكد القرآن على حرية العقيدة لجميع الناس من الصغير و الكبير: تأکید قرآن بر آزادی عقیده برای همه ی مسلمانان از کوچک و بزرگ آنهاست.
- ۴) و أن لا یفرق أحد بین المسلمین فإنه عمیل العدو!: و اگر کسی بین مسلمانان تفرقه بیندازد او مزدور دشمن است!

۲۷۱- عَيْنِ الْخَطَأِ:

- ۱) المسلمون لا یسبون المشركين و الکفار: مسلمانان نباید مشرکان و کفار را دشنام دهند،
- ۲) لأنَّ الله أمرهم ألا یسبوا الآخرين: زیرا خداوند به آنها فرمان داده که دیگران را دشنام ندهند،
- ۳) و الإسلام یحترم الأديان الإلهية: و اسلام ادیان الهی را احترام می گذارد،
- ۴) و یؤكد على حرية العقيدة لكل الناس!: و بر آزادی عقیده برای همه ی مردم تأکید می کند!

۲۷۲- عَيْنِ الصَّحِيحِ فِي قِرَاءَةِ الْكَلِمَاتِ:

- ۱) مِنْ عَلَامَاتِ الْمُؤْمِنِ هِيَ الصَّبْرُ عِنْدَ الْمُصِيبَةِ وَ الصَّبْرُ عَلَى الطَّاعَةِ!
- ۲) أَنْشَدَ هَذَا الشَّاعِرُ قَصِيدَةً عِنْدَ مُشَاهِدَتِهِ ذَلِكَ الْقَصْرَ!
- ۳) الْأَعْصَارُ رِيحٌ شَدِيدَةٌ تَنْتَقِلُ مِنْ مَكَانٍ إِلَى مَكَانٍ آخَرَ!
- ۴) أَغْلَبَ الْحَيَوَانَاتِ تَمَلِكُ لُغَةً تَسْتَطِيعُ أَنْ تَتَفَاهَمَ بِهَا مَعَ بَعْضِهَا!

۲۷۳- «كيف يُصدّق النَّاسُ الكلامَ الذي يسمعونه ولكن ما شاهدوا شيئاً منه!» عَيْنُ التَّرْجُمَةِ الصَّحِيحَةُ:

- (۱) چگونه مردم سخن را تا بشنوند باور می‌کنند ولی چیزی از آن ندیده‌اند!
- (۲) مردم چگونه سخنی را که می‌شنوند ولی چیزی از آن ندیده‌اند باور کنند!
- (۳) مردم چگونه سخنانی را که بشنوند باور می‌کنند ولی چیزی از آن ندیده‌اند!
- (۴) چطور می‌شود که مردم سخن را که می‌شنوند و چیزی از آن ندیده‌اند باور می‌کنند!

۲۷۴- عَيْنُ الْخَطَا:

- (۱) إِنَّ الْإِنْسَانَ الْعَمِيلُ صَدِيقٌ عَدُوْنَا: آدم مزدور دوست دشمن ماست!
- (۲) تَجَلَّى اِتِّحَادُ الْمُسْلِمِينَ فِي الْحَجِّ: ائتحد مسلمانان در حج جلوه‌گر می‌شود!
- (۳) كَلْنَا نَنْتَفِعُ مِنَ التَّعَايِشِ السَّلْمِيِّ: همه‌ی ما از همزیستی مسالمت‌آمیز بهره می‌بریم!
- (۴) خُمُسُ تَلَامِيذِ الْمَدْرَسَةِ مِنَ الْمُجَدِّينَ: یک پنجم دانش‌آموزان مدرسه از فعالان هستند!

۲۷۵- «قصیده‌ای از یک شاعر مشهور خواندم!» عَيْنُ التَّعْرِيبِ الصَّحِيحُ:

- (۱) قَرَأْتُ قَصِيدَةَ لِشَاعِرَةٍ شَهِيرَةٍ!
- (۲) أَطَالَعُ قَصِيدَةَ لِشَاعِرَةِ الشَّهِيرَةِ!
- (۳) أَقْرَأُ الْقَصِيدَةَ مِنْ شَاعِرٍ شَهِيرٍ!
- (۴) طَالَعْتُ الْقَصِيدَةَ لِشَاعِرِ الشَّهِيرِ!

۲۷۶- عَيْنُ الْفِعْلِ مَزِيداً:

- (۱) أَنْزَلَ اللَّهُ الْمَطَرَ وَالثَّلْجَ مِنَ السَّمَاءِ!
- (۲) أَتْرَكَ بَيْتِي لِلذَّهَابِ إِلَى الْمَدْرَسَةِ!
- (۳) أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَشْكُرُونَ نِعْمَ اللَّهِ!
- (۴) لَا أَفْقَدُ صَدِيقَاتِي الْمَخْلَصَاتِ بِسُوءِ خَلْقِي!

۲۷۷- «فَرَّحَ مَخْلُوقَاتِ اللَّهِ يَفْرَحُكَ اللَّهُ، فَلِكُلِّ عَمَلٍ ثَمْرٌ!» عَيْنُ التَّرْجُمَةِ:

- (۱) بندگان خدا را شاد کن که خداوند شادت کند، و هر کار نیکی را ثمره‌ای است!
- (۱) مخلوقات خدا را شاد کن تا خداوند تو را شاد کند، چه هر کاری را ثمری است!
- (۳) شاد کردن مخلوقات خداوند سبب شاد شدن تو به وسیله‌ی خداست، و هر کاری ثمری دارد!
- (۴) اگر آفریده‌های خدا را شاد کنی خداوند هم تو را شاد می‌کند، چه هر کار خوبی نتیجه‌ی خوب دارد!

۲۷۸- عَيْنُ الْخَطَا فِي قِرَاءَةِ الْكَلِمَاتِ مِنَ الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةِ:

- (۱) النَّدْمُ عَلَى السُّكُوتِ خَيْرٌ مِنَ النَّدْمِ عَلَى الْكَلَامِ!
- (۲) قَدْ أَنْزَلَ اللَّهُ الْمَاءَ مِنَ السَّمَاءِ وَأَخْرَجَ بِهِ الثَّمَرَاتِ!
- (۳) الْأَسْمَاكُ تَعِيشُ فِي النَّهْرِ وَبِحَرْبٍ وَبِحَرْبٍ لَهَا أَنْوَاعٌ مُخْتَلِفَةٌ! (۴) خَيْرُهُ اللَّهُ فِي مُحَارِبَةِ الْمُشْرِكِينَ الْفَاسِدِينَ أَوْ هِدَايَتِهِمْ!

۲۷۹- «حَرَكِي جِسْمَكَ نَحْوَ الْأَعْمَالِ الْحَسَنَةِ حَتَّى تَحْرَكَ رُوحَكَ أَيْضاً نَحْوَهَا!» عَيْنُ التَّرْجُمَةِ:

- (۱) جسمت را به طرف کارهای خوب حرکت بده تا روحت هم به طرف آنها حرکت کند!
- (۲) جسم تو است که به طرف کارهای نیکی حرکت کرده تا روحت به طرفشان حرکت کند!
- (۳) بدن تو باید به طرف کار خوب حرکت داده شود تا روح تو نیز به طرف آنها حرکت داده شود!
- (۴) بدن تو است که به طرف کار نیکی به حرکت درآمده تا روح تو به طرفشان حرکت داده شود!

۲۸۰- عَيْنُ مَا لَيْسَ فِيهِ الْمُتَضَادُّ:

- (۱) عِلْمُ اللَّهِ النَّبِيِّ وَهُوَ تَعَلَّمَ مَا عَلَّمَهُ!
- (۲) يَخْرُجُنَا اللَّهُ مِنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ بِرِسَالِ الرَّسْلِ!
- (۳) سَافَرْنَا فِي الصَّيْفِ الْمَاضِي مِنْ مَغْرِبِ بِلَادِنَا حَتَّى مَشْرِقِهَا!
- (۴) بَعْضُ الْحَيَوَانَاتِ قَادِرَةٌ عَلَى النَّوْمِ فِي حَالَةِ الْوُقُوفِ وَبَعْضُهَا فِي حَالَةِ الْجُلُوسِ!

۲۸۱- عین الفعل يختلف وزنه:

(۲) البومة تعوض نقصها في الرؤية بتحريك رأسها!
(۴) تفتش الطفلة عن أمها في الحديقة الكبيرة!

(۱) لا تتحرك من مكانك يا ولدي العزيز!
(۳) تكلف المعلمة تلميذاتها بأداء واجباتهن!

۴	۳	۲	۱	۴	۳	۲	۱	۴	۳	۲	۱	۴	۳	۲	۱	۴	۳	۲	۱	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۲۵۳	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۱۹۰	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۱۲۷	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۶۴	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۱
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	- ۲۵۴	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	- ۱۹۱	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	- ۱۲۸	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	- ۶۵	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	- ۲
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۲۵۵	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	- ۱۹۲	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	- ۱۲۹	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	- ۶۶	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	- ۳
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	- ۲۵۶	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	- ۱۹۳	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۱۳۰	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	- ۶۷	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	- ۴
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	- ۲۵۷	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۱۹۴	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۱۳۱	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	- ۶۸	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	- ۵
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	- ۲۵۸	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۱۹۵	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۱۳۲	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	- ۶۹	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۶
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	- ۲۵۹	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	- ۱۹۶	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	- ۱۳۳	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	- ۷۰	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۷
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	- ۲۶۰	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	- ۱۹۷	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	- ۱۳۴	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	- ۷۱	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	- ۸
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	- ۲۶۱	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۱۹۸	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	- ۱۳۵	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	- ۷۲	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	- ۹
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	- ۲۶۲	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	- ۱۹۹	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	- ۱۳۶	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	- ۷۳	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	- ۱۰
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	- ۲۶۳	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۲۰۰	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	- ۱۳۷	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۷۴	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	- ۱۱
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	- ۲۶۴	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۲۰۱	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۱۳۸	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۷۵	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۱۲
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۲۶۵	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۲۰۲	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۱۳۹	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	- ۷۶	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۱۳
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	- ۲۶۶	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	- ۲۰۳	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	- ۱۴۰	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	- ۷۷	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	- ۱۴
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	- ۲۶۷	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	- ۲۰۴	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۱۴۱	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۷۸	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۱۵
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۲۶۸	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	- ۲۰۵	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۱۴۲	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	- ۷۹	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۱۶
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	- ۲۶۹	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۲۰۶	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۱۴۳	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۸۰	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	- ۱۷
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۲۷۰	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۲۰۷	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۱۴۴	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۸۱	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	- ۱۸
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۲۷۱	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	- ۲۰۸	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	- ۱۴۵	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	- ۸۲	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۱۹
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۲۷۲	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	- ۲۰۹	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	- ۱۴۶	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۸۳	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۲۰
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	- ۲۷۳	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	- ۲۱۰	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	- ۱۴۷	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۸۴	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	- ۲۱
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	- ۲۷۴	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	- ۲۱۱	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۱۴۸	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	- ۸۵	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	- ۲۲
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۲۷۵	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۲۱۲	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۱۴۹	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۸۶	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۲۳
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۲۷۶	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۲۱۳	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	- ۱۵۰	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۸۷	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۲۴
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	- ۲۷۷	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۲۱۴	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	- ۱۵۱	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	- ۸۸	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۲۵
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	- ۲۷۸	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	- ۲۱۵	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	- ۱۵۲	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	- ۸۹	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	- ۲۶
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۲۷۹	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	- ۲۱۶	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	- ۱۵۳	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۹۰	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	- ۲۷
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۲۸۰	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۲۱۷	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۱۵۴	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۹۱	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۲۸
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۲۸۱	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۲۱۸	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۱۵۵	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۹۲	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۲۹
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۲۸۱	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۲۱۹	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۱۵۶	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۹۳	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۳۰
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۲۸۱	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۲۲۰	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۱۵۷	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۹۴	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	- ۳۱
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۲۸۱	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۲۲۱	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۱۵۸	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۹۵	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	- ۳۲
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۲۸۱	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۲۲۲	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۱۵۹	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۹۶	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	- ۳۳
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۲۸۱	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۲۲۳	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۱۶۰	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۹۷	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۳۴
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۲۸۱	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۲۲۴	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	- ۱۶۱	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۹۸	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۳۵
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۲۸۱	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۲۲۵	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	- ۱۶۲	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۹۹	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۳۶
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۲۸۱	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۲۲۶	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۱۶۳	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۱۰۰	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۳۷
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۲۸۱	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۲۲۷	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۱۶۴	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۱۰۱	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۳۸
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۲۸۱	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۲۲۸	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	- ۱۶۵	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۱۰۲	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۳۹
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۲۸۱	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۲۲۹	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۱۶۶	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۱۰۳	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	- ۴۰
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۲۸۱	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۲۳۰	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۱۶۷	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	- ۱۰۴	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	- ۴۱
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۲۸۱	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۲۳۱	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۱۶۸	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	- ۱۰۵	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	- ۴۲
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۲۸۱	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۲۳۲	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	- ۱۶۹	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۱۰۶	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۴۳
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۲۸۱	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۲۳۳	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۱۷۰	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۱۰۷	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۴۴
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۲۸۱	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۲۳۴	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۱۷۱	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۱۰۸	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۴۵
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۲۸۱	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۲۳۵	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	- ۱۷۲	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۱۰۹	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۴۶
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۲۸۱	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۲۳۶	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	- ۱۷۳	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۱۱۰	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	- ۴۷
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۲۸۱	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۲۳۷	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	- ۱۷۴	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۱۱۱	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	- ۴۸
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۲۸۱	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۲۳۸	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۱۷۵	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۱۱۲	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۴۹
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۲۸۱	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۲۳۹	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	- ۱۷۶	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	- ۱۱۳	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	- ۵۰
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۲۸۱	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۲۴۰	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۱۷۷	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۱۱۴	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۵۱
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۲۸۱	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۲۴۱	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۱۷۸	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۱۱۵	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۵۲
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۲۸۱	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۲۴۲	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۱۷۹	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۱۱۶	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۵۳
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۲۸۱	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۲۴۳	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۱۸۰	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۱۱۷	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۵۴
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۲۸۱	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۲۴۴	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	- ۱۸۱	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۱۱۸	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	- ۵۵
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۲۸۱	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۲۴۵	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۱۸۲	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	- ۱۱۹	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	- ۵۶